



Navodila za uporabo

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)





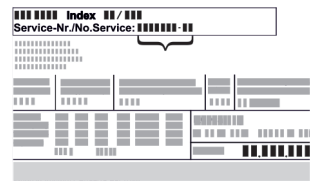
# LIEBHERR

# Vsebina

<b>1</b>	<b>Kratek opis aparata.....</b>	<b>3</b>
1.1	Obseg dobave.....	3
1.2	Pregled naprave in opreme.....	3
1.3	Področja uporabe aparata.....	3
1.4	Skladnost.....	4
1.5	Zbirka podatkov EPREL.....	4
<b>2</b>	<b>Splošni varnostni napotki.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Zagon.....</b>	<b>5</b>
3.1	Vklop aparata.....	5
3.2	Vstavljanje opreme.....	6
<b>4</b>	<b>Upravljanje živil.....</b>	<b>6</b>
4.1	Hranjenje živil.....	6
4.2	Časi hranjenja živil.....	7
<b>5</b>	<b>Varčevanje z energijo.....</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Upravljanje.....</b>	<b>8</b>
6.1	Elementi za upravljanje in prikaz.....	8
6.1.1	Prikazovalnik Status.....	8
6.1.2	Navigacija.....	8
6.1.3	Upravljalna struktura.....	8
6.1.4	Prikazni simboli.....	9
6.2	Koncept upravljanja.....	9
6.2.1	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije.....	9
6.2.2	Izbira vrednosti funkcije.....	9
6.2.3	Aktiviranje/deaktiviranje nastavitve.....	9
6.2.4	Izbira nastavitvene vrednosti.....	10
6.2.5	Priklic uporabniškega menija.....	10
6.3	Funkcije.....	10
	Temperatura.....	10
	SuperCool.....	11
	SuperFrost.....	11
	PartyMode.....	11
	HolidayMode.....	11
	E-Saver.....	11
6.4	Nastavitve.....	11
	Vzpostavitev povezave WLAN*.....	11
	Blokada vnosa.....	12
	Svetlost zaslona.....	12
	Alarm na vratih.....	12
	Temperaturna enota.....	12
	Informacije.....	12
	SabbathMode.....	13
	CleaningMode.....	13
6.4.9	Izbira nastavitve.....	13
	D-Value.....	13

	Opomnik.....	13
	Ponastavitev.....	13
	Izklop naprave.....	14
6.5	Sporočila o napakah.....	14
6.5.1	Opozorila.....	14
6.5.2	DemoMode.....	14
<b>7</b>	<b>Oprema.....</b>	<b>14</b>
7.1	Vratna polica.....	14
7.2	Odlagalne police.....	15
7.3	Deljiva odlagalna polica.....	15
7.4	Prilagodljiva polica za odlaganje steklenic.....	15
7.5	Predali.....	16
7.6	Pokrov predala Fruit & Vegetable-Safe.....	16
7.7	Uravnavanje vlažnosti.....	17
7.8	Steklene plošče.....	17
7.9	EasyTwist-Ice*.....	17
7.10	VarioSpace.....	18
7.11	Pribor.....	18
<b>8</b>	<b>Vzdrževanje.....</b>	<b>18</b>
8.1	Aktivni ogljeni filter FreshAir.....	18
8.2	Demontaža/montaža izvlečnih sistemov.....	19
8.3	Odtajanje naprave.....	19
8.4	Čiščenje aparata.....	19
<b>9</b>	<b>Pomoč strankam.....</b>	<b>21</b>
9.1	Tehnični podatki.....	21
9.2	Zvoki delovanja.....	21
9.3	Tehnične napake.....	22
9.4	Servisna služba.....	23
9.5	Nazivna ploščica.....	23
<b>10</b>	<b>Zaustavljanje delovanja.....</b>	<b>23</b>
<b>11</b>	<b>Odstranjevanje.....</b>	<b>23</b>
11.1	Aparat pripravite za odstranitev.....	23
11.2	Okolju prijazno odstranjevanje aparata.....	23

Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridružujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.

Simbol	Obrazložitev
	<p><b>Preberite navodila</b></p> <p>Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.</p>
	<p><b>Celotna navodila na voljo na spletu</b></p> <p>Podrobna navodila so na voljo prek kode QR na spletu na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Servisna številka je navedena na tipski ploščici:</p>  <p style="text-align: right;"><i>Fig. Simbolična slika</i></p>

Simbol	Obrazložitev
	<b>Preverjanje naprave</b> Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.
	<b>Odstopanja</b> Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).
	<b>Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja</b> Navodila za ravnanje so označena z ►. Rezultati ravnanja so označeni z ▷.
	<b>Videoposnetki</b> Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinjne aparate Liebherr-Hausgeräte.

Ta navodila za uporabo veljajo za:

CBN (sf)(pc)(bb) (e)(d)(c)	52..57..(i)
CBNdmy	5723 II3

### Nasvet

Če ima vaš aparat v oznaki aparata črko N, gre za aparat s funkcijo NoFrost.

## 1 Kratek opis aparata

### 1.1 Obseg dobave

Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba).

Pošiljka se sestavlja iz naslednjih delov:

- Samostoječi aparat
- Oprema (odvisno od modela)
- Montažni material (odvisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisna brošura

### 1.2 Pregled naprave in opreme

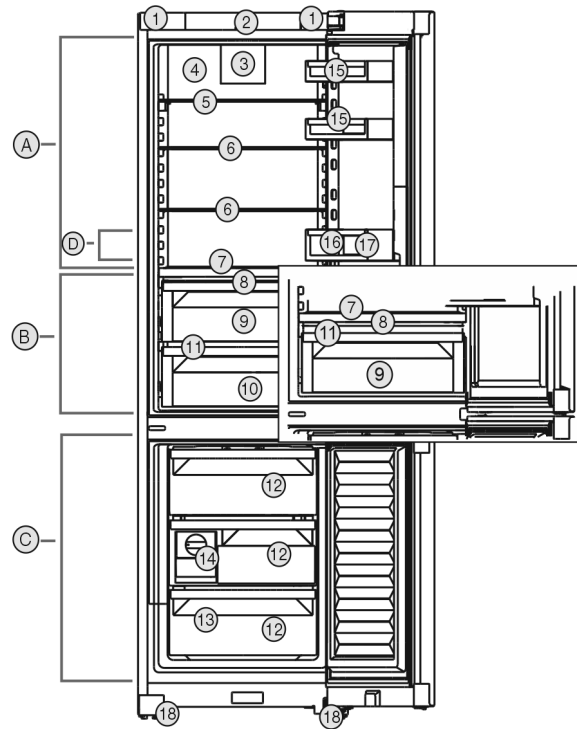


Fig. 1 Simbolična slika

#### Temperaturno območje

- (A) Hladilnik (C) Zamrzovalnik  
(B) BioFresh (D) Najhladnejše območje

#### Oprema

- (1) Ročaji za transportiranje (10) Meat & Dairy-Safe\*  
(2) Elementi za upravljanje (11) Odtočna odprtina  
(3) Ventilator z aktivnim ogljenim filtrom FreshAir (12) Predal za zamrzovanje  
(4) Suha zadnja stena (13) Nazivna ploščica  
(5) Deljiva odlagalna polica (14) EasyTwist-Ice\*  
(6) Odlagalna polica (15) Polica za odlaganje manjših elementov  
(7) Prilagodljiva polica za odlaganje steklenic (16) Pladnja za steklenice  
(8) Pokrov predala Fruit & Vegetable-Safe (17) Držalo za steklenice  
(9) Fruit & Vegetable-Safe (18) Nastavljive noge spredaj

### Nasvet

- Odlagalni prostori, predali ali košare so v dobavnem stanju razvrščeni za najbolj učinkovito porabo energije. Spremembe razporeditve znotraj razpoložljivih možnosti vstavitve, npr. odlagalnih prostorov v hladilnem delu, ne vplivajo na porabo energije.

### 1.3 Področja uporabe aparata

#### Uporaba v skladu s pravili

Naprava je primerna le za hlajenje živil v gospodinjstvem okolju. Sem spada npr. uporaba

- v osebnih kuhinjah, penzionih z zajtrkom,

# Splošni varnostni napotki

- s strani gostov v podeželskih hišicah, hotelih, motelih in drugih prenočitvenih objektih,
- pri cateringu in podobnih storitvah v veletrgovinah.

Aparata ni mogoče uporabljati kot vgradno napravo.

Katera koli druga uporaba ni dovoljena.

## Predvidljiva napaka raba

Naslednji načini uporabe so izrecno prepovedani:

- Shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov in podobnih snovi in izdelkov v skladu z direktivo o medicinskih pripomočkih, 2007/47/ES
- Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih

Neprimerna uporaba aparata lahko povzroči poškodbe in kvarjenje shranjenih dobrin.

## Klimatski razredi

Aparat je narejen v skladu s klimatskim razredom za delovanje pri omejenih temperaturah okolice. Klimatski razred, v katerega spada vaš aparat, je natisnjen na nazivni ploščici.

## Nasvet

► Da zagotovite brezhibno delovanje, upoštevajte navedene temperature okolja.

Klimatski razred	za temperaturo okolice od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C

## 1.4 Skladnost

Tesnost krogotoka hladilnega sredstva je preizkušena. Aparat ustreza zadevnim varnostnim predpisom in direktivam.

Za trg EU:\* Aparat ustreza Direktivi 2014/53/EU.\*

Za trg GB:\* Aparat ustreza dokumentu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.\*

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

Predal BioFresh je skladen z zahtevami standarda DIN EN 62552:2020 za hladilne predale.

## 1.5 Zbirka podatkov EPREL

Od 1. marca 2021 bodo podatki o oznaki porabe energije in okoljevarstvenih zahtevah na voljo v evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Zbirka podatkov o izdelkih je na voljo na naslovu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Pozvani boste, da vnesete oznako modela. Oznaka modela je navedena na tipski ploščici.

## 2 Splošni varnostni napotki

Ta navodila za uporabo skrbno hranite, tako da jih lahko kadar koli znova preberete.

Če aparat izročite naslednjemu imetniku, mu izročite tudi navodila za uporabo.

Za pravilno in varno uporabo aparata pred uporabo skrbno preberite ta navodila za uporabo. Vedno upoštevajte navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo aparata.

### Nevarnosti za uporabnika:

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali pa so bili seznanjeni z varno uporabo polnilnika in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzorstva. Otroci, stari 3–8 let, lahko polnijo in praznijo aparat. Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati aparatu, če niso pod neprestanim nadzorom.
- Vtičnica mora biti lahko dostopna, da lahko aparat v skrajnem primeru hitro odklopite z električnega omrežja. Biti mora izven območja zadnjega dela naprave.
- Ko želite aparat izklopiti iz električnega omrežja, vedno primite za vtič. Ne vlecite za kabel.
- V primeru napake izvlecite vtič ali izključite varovalko.
- Ne poškodujte napeljave priključka na omrežje. Aparata ne uporabljajte s poškodovano napeljavo.
- Popravila in posege na aparatu lahko opravlja samo servisna služba ali drugi za to izšolani strokovnjaki.
- Aparat montirajte, priključite in odvrzite le v skladu z navodili.

### Nevarnost požara:

- Vsebovano hladilno sredstvo (podatki na nazivni ploščici) je okolju prijazno, a vnetljivo. Izhajajoče hladilno sredstvo se lahko vname.
  - Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja.
  - V notranjosti aparata ne uporabljajte virov vžiga.
  - V notranjosti aparata ne uporabljajte električnih naprav (npr. parnih čistilcev,

grelnih teles, aparatov za pripravo sladoleda itd.).

- Če uhaja hladilno sredstvo: Odstranite odprt ogenj ali druge vire vžiga v bližini postavitve aparata. Prostor dobro prezračite. Obvestite servisno službo.
- V aparatu ne hranite eksplozivnih snovi ali razpršil z vnetljivimi potisnimi plini, kot so npr. butan, propan, pentan itd. Takšna razpršila boste razpoznali po natisnjeni navedbi vsebine ali po simbolu za vnetljive snovi. Morebitno uhajajoči plini se lahko zaradi električnih podsklopov vnamejo.
- Prižgane sveče, svetilke in druge predmete z odprtim ognjem držite proč od aparata, da ne pride do vžiga.
- Alkoholne pijače in druge posode, ki vsebujejo alkohol, hranite le trdno zaprte. Morebitno uhajajoč alkohol se lahko zaradi električnih podsklopov vname.

### Nevarnost padca ali prevrnitve:

- Podstavkov, predalov, vrat itn. ne uporabljajte kot stopnico in se nanje ne naslanjajte. To velja posebno za otroke.

### Nevarnost zaradi zastrupitve z živili:

- Ne uživajte živil, ki ste jih predolgo hranili v aparatu.

### Nevarnost omrzlin, občutka odrevenelosti in bolečin:

- Preprečujte daljši stik kože z mrzlimi površinami ali ohlajeno/zamrznjeno hrano ali poskrbite za ustrezne zaščitne ukrepe, npr. nosite rokavice.

### Nevarnost osebnih in materialnih poškodb:

- Vroča para lahko povzroči telesne poškodbe. Za odtajevanje ne uporabljajte električnih grelnih ali parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- Ledu ne odstranjujte z ostrimi predmeti.

### Nevarnost stiska:

- Pri odpiranju in zapiranju vrat se ne dotikajte tečajev. Lahko ukleščite prste.

### Simboli na napravi:



Simbol se lahko nahaja na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in opozarja na naslednjo nevarnost: Lahko je smrtno, če ga pogoltnete ali če vdre v dihalne poti. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. V normalnem načinu ne obstaja nobena nevarnost.



Simbol se nahaja na kompresorju in označuje nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.



Takšna ali podobna nalepka se lahko nahaja na zadnji strani aparata. Nanaša se na penjene panele v vratih in/ali ohišju. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. Nalepke ne odstranite.

## Upoštevajte opozorila in nadaljnje specifične napotke v drugih poglavjih:

	NEVARNOST	označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OPOZORILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	POZOR	označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OBVESTILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.
	Nasvet	označuje uporabne napotke in namige.

## 3 Zagon

### 3.1 Vklop aparata

Zagotovite naslednje predpogoje:

- Aparat je postavljen in priključen v skladu z navodili za montažo.
- Vsi lepilni trakovi, samolepilne in zaščitne folije ter transportna varovala v aparatu in na njemu so odstranjeni.
- Vsi reklamni elementi so odstranjeni iz predalov.

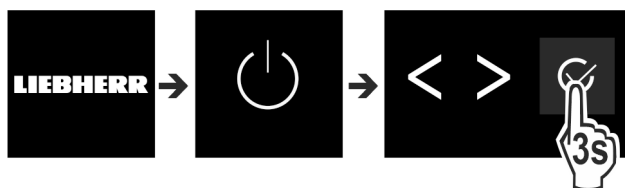


Fig. 2

- Aparat nastavite prek upravljalne površine ob zaslonu.
- ▷ Prikaz stanja se pojavi.

### Aparat se zažene v načinu DemoMode:

Če se aparat zažene v načinu DemoMode, lahko način DemoMode deaktivirate v naslednjih 5 minutah.

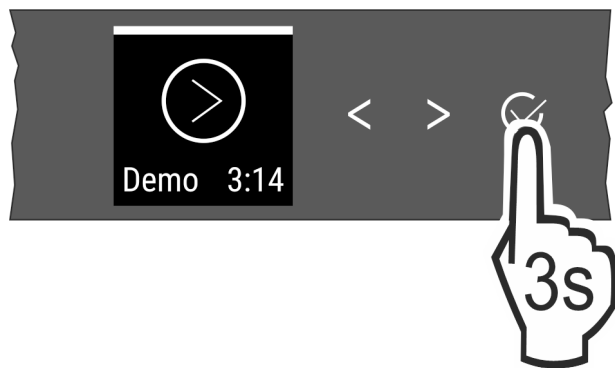


Fig. 3

- ▶ Pritisnite in pridržite potrditev poleg zaslona za 3 sekunde.
- ▷ DemoMode je deaktiviran.

## Nasvet

Proizvajalec priporoča:

- ▶ Vstavljanje živil: Počakajte pribl. 6 ur, dokler ni dosežena nastavljena temperatura.
- ▶ **Zamrznjeno hrano vložite** pri -18 °C ali nižji temperaturi.

## 3.2 Vstavljanje opreme

- ▶ Če želite optimalno izrabiti aparat, vstavite priloženo opremo.
- ▶ Kupite in vstavite modul SmartDevice (glejte [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)).\*
- ▶ Namestite aplikacijo SmartDevice (glejte [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).

## Nasvet

Pribor lahko kupite v [spletni trgovini s hišnjimi napravami Liebherr](http://spletni.trgovini.s.hišnjimi.napravami.liebherr.com) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

## 4 Upravljanje živil

### 4.1 Hranjenje živil



#### OPOZORILO

Nevarnost požara

- ▶ V prostoru za živila v aparatu ne uporabljajte električnih naprav, razen če tega ne dovoli proizvajalec.

## Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- ▶ Zračne reže morajo biti vedno proste.

Pri hranjenju živil načeloma upoštevajte:

- Zračne reže na notranjosti hrbtnih sten so proste.
- Živila so dobro zapakirana.
- Živila, ki se lahko rahlo prevzamejo ali oddajo vonj ali okus, se nahajajo v zaprtih posodah ali so pokrita.
- Surovo meso ali ribe se nahajajo v čistih, zaprtih posodah, in niso v stiku z ostalimi živali in ne more kapljati nanje.
- Tekočine so v zaprtih posodah.
- Živila se hranijo na razdalji, da lahko zrak dobro kroži.

## Nasvet

Zaradi neupoštevanja teh pogojev se lahko živila pokvarijo.

### 4.1.1 Hladilnik

Zaradi naravnega kroženja zraka nastanejo različna temperaturna območja.

#### Razporeditev živil:

- ▶ V zgornjem območju in na vratih: maslo in sir, konzerve in tube.
- ▶ V najhladnejšem območju Fig. 1 (D): lahko pokvarljiva živila, kot so pripravljene jedi.

### 4.1.2 BioFresh

Predal BioFresh omogoča daljši čas hranjenja nekaterih živil v primerjavi z običajnim hlajenjem.

Pri živilih s podatkom o minimalnem roku trajanja velja vedno datum, natisnjen na embalaži.

#### Nasvet

Če je temperatura nižja od 0 °C, lahko živila namrznejo.

- ▶ Na hlad občutljiva živila, kot so kumarice, jajčevci, bučke ter na hlad občutljivo južno sadje hranite v hladilniku.

#### Fruit & Vegetable-Safe

Tukaj se vzpostavijo rosn klimatski pogoji shranjevanja, ko je pokrov zaprt. Vlažni klimatski pogoji so primerni za hranjenje nezapakiranih živil z visoko lastno vlažnostjo (npr. solata, zelenjava, sadje).

Vlažnost zraka v predalu je odvisna od vsebnosti vlage živil ter od pogostosti odpiranja vrat. Vlažnost zraka lahko uravnate:

#### Razporeditev živil:

- ▶ Vstavite nezapakirano sadje in zelenjavo.
- ▶ Previsoka vlažnost: Uravnajte vlažnost zraka (glejte 7.7 Uravnavanje vlažnosti).

#### Meat & Dairy-Safe

Tu se vzpostavijo relativno suhi klimatski pogoji shranjevanja. Suhi klimatski pogoji so primerni za suha ali zapakirana živila (npr. mlečni izdelki, meso, ribe, klobase).

#### Razporeditev živil:

- ▶ Vstavite suha ali zapakirana živila.

### 4.1.3 Zamrzovalnik

Tukaj se pri -18 °C vzpostavijo suhi, ledeno hladni klimatski pogoji shranjevanja. Ledeno hladni klimatski pogoji so primerni za shranjevanje globoko zamrznjenih in zamrznjenih živil za več mesecev, za pripravo ledenih kock ali za zamrzovanje svežih živil.

#### Zamrzovanje živil

V 24 urah lahko zamrznete največ toliko kilogramov svežih živil, kolikor je navedeno na nazivni ploščici (glejte 9.5 Nazivna ploščica) pod »Kapaciteta zamrzovanja ... kg/24 h«.

Da lahko živila hitro zamrznejo do jedra, upoštevajte naslednje količine na pakiranje:

- sadje, zelenjava do 1 kg
- meso do 2,5 kg

Pred zamrzovanjem upoštevajte:

- Funkcija SuperFrost je aktivirana (glejte 6.3 Funkcije), ko je količina zamrznjenih živil večja od pribl. 2 kg.
- Pri majhni količini zamrznjenih živil: Funkcija SuperFrost je aktivirana pribl. 6 ur pred tem.
- Pri največji količini zamrznjenih živil: Funkcija SuperFrost je aktivirana pribl. 24 ur pred tem.

#### Razporeditev živil:



## POZOR

Nevarnost poškodb zaradi črepinj!  
Steklenice in pločevinke lahko pri zamrzovanju počijo. To velja predvsem za napitke z ogljikovo kislino.

- ▶ Steklenice in pločevinke s pijačami lahko zamrzujete le ob uporabi funkcije *BottleTimer*.

Pri majhni količini zamrznjenih živil:

- ▶ Zapakirana živila položite v zgornji predal.
- ▶ Če je mogoče, položite živila zadaj, blizu zadnje stene. Pri največji količini zamrznjenih živil:
- ▶ Zapakirana živila razporedite po vseh predalih, vendar ne polagajte živil v spodnji predal.
- ▶ Če je mogoče, položite živila zadaj, blizu zadnje stene. Pri največji količini zamrznjenih živil:
- ▶ Ko se funkcija SuperFrost samodejno deaktivira, položite živila v predal.

## Odtajanje živil

- v hladilniku
- v mikrovalovni pečici
- v pečici/ventilatorski pečici
- na sobni temperaturi



## OPOZORILO

Nevarnost zaradi zastrupitve z živili!  
▶ Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.

- ▶ Ven vzemite samo toliko živil, kot jih potrebujete.
- ▶ Odtajana živila čim prej pripravite.

## 4.2 Časi hranjenja živil

Navedeni časi hranjenja so orientacijske vrednosti.  
Pri živilih s podatkom o minimalnem roku trajanja velja vedno datum, natisnjen na embalaži.

### 4.2.1 Hladilnik

Velja minimalni rok trajanja, ki je naveden na embalaži.

### 4.2.2 BioFresh

#### Nasvet

Orientacijske vrednosti lahko pogledate tudi v aplikaciji BioFresh <https://home.liebherr.com/de/deu/service/apps/landingpage-apps-emea.html>.

Orientacijske vrednosti trajanje hranjenja v predalu Meat & Dairy-Safe		
Maslo	pri 1 °C	do 90 dni
Trdi sir	pri 1 °C	do 110 dni
Mleko	pri 1 °C	do 12 dni
Salama, narezek	pri 1 °C	do 8 dni
Perutnina	pri 1 °C	do 6 dni
Svinjina	pri 1 °C	do 6 dni
Govedina	pri 1 °C	do 6 dni
Divjačina	pri 1 °C	do 6 dni

#### Nasvet

- ▶ Upoštevajte, da se živila, bogata z beljakovinami, hitreje pokvarijo. To pomeni, da se lupinarji in raki pokvarijo hitreje od rib, ribe pa hitreje od mesa.

Orientacijske vrednosti trajanje hranjenja v predalu Fruit & Vegetable-Safe		
<b>Zelenjava, solate</b>		
artičoke	pri 1 °C	do 14 dni
Zelena	pri 1 °C	do 28 dni
Cvetača	pri 1 °C	do 21 dni
Brokoli	pri 1 °C	do 13 dni
Radič	pri 1 °C	do 27 dni
Motovilec	pri 1 °C	do 19 dni
Grah	pri 1 °C	do 14 dni
Kodrasti kapus	pri 1 °C	do 14 dni
Korenje	pri 1 °C	do 80 dni
Česen	pri 1 °C	do 160 dni
Koleraba	pri 1 °C	do 14 dni
Glavnata solata	pri 1 °C	do 13 dni
Zelišča	pri 1 °C	do 13 dni
Por	pri 1 °C	do 29 dni
Gobe	pri 1 °C	do 7 dni
Redkvice	pri 1 °C	do 10 dni
Brstični ohrovt	pri 1 °C	do 20 dni
Beluši	pri 1 °C	do 18 dni
Špinaca	pri 1 °C	do 13 dni
Ohrovt	pri 1 °C	do 20 dni
<b>Sadje</b>		
marelice	pri 1 °C	do 13 dni
Jabolka	pri 1 °C	do 80 dni
Hruške	pri 1 °C	do 55 dni
Robidnice	pri 1 °C	do 3 dni
Datlji	pri 1 °C	do 180 dni
Jagode	pri 1 °C	do 7 dni
Fige, smokve	pri 1 °C	do 7 dni
Borovnice	pri 1 °C	do 9 dni
Maline	pri 1 °C	do 3 dni
Ribez	pri 1 °C	do 7 dni
Češnjke, sladke	pri 1 °C	do 14 dni
Kivi	pri 1 °C	do 80 dni
Breskve	pri 1 °C	do 13 dni
Češplje	pri 1 °C	do 20 dni
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dni
Rabarbara	pri 1 °C	do 13 dni
Kosmulje	pri 1 °C	do 13 dni
Grozdje	pri 1 °C	do 29 dni

# Varčevanje z energijo

## 4.2.3 Zamrzovalnik

Orientacijske vrednosti za trajanje hranjenja različnih živil		
Sladoled	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Klobase, šunka	pri -18 °C	2 do 3 mesecev
Kruh, pecivo	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Divjačina, svinjina	pri -18 °C	6 do 9 mesecev
Ribe, mastne	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Ribe, puste	pri -18 °C	6 do 8 mesecev
Sir	pri -18 °C	2 do 6 mesecev
Perutnina, govedina	pri -18 °C	6 do 12 mesecev
Sadje, zelenjava	pri -18 °C	6 do 12 mesecev

## 5 Varčevanje z energijo

- Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje. Zračnih odprtih oz. mrež ne pokrivajte.
- Zračne reže ventilatorja morajo biti vedno proste.
- Aparata ne postavljajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg štedilnika, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Poraba energije je odvisna od pogojev namestitve npr. od temperature okolice (glejte 1.3 Področja uporabe aparata) . Če je temperatura okolice višja, se lahko poraba energije poveča.
- Aparat čim prej zaprite.
- Kolikor nižjo temperaturo nastavite, toliko večja bo poraba energije.
- Živila shranjujte sortirano: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Vsa živila hranite dobro zapakirana in pokrita. Tvorjenje sreža se prepreči.
- Živila vzemite ven samo za toliko časa, kolikor jih potrebujete, zato da se ne segrejejo preveč.
- Vstavljanje toplih jedi: počakajte, da se najprej ohladijo na sobno temperaturo.
- Zamrznjena živila odtajajte v hladilniku.
- V primeru daljših dopustov uporabite način HolidayMode (glejte HolidayMode).

## 6 Upravljanje

### 6.1 Elementi za upravljanje in prikaz

Zaslon omogoča hiter pregled nad temperaturnimi nastavitvami in stanjem funkcij ter nastavitvev. Funkcije in nastavitve lahko upravljate z aktiviranjem/deaktiviranjem ali z izbiro vrednosti.

#### 6.1.1 Prikazovalnik Status

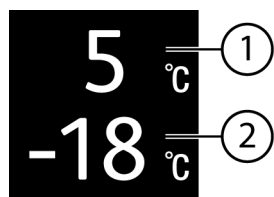


Fig. 4

- (1) Prikaz temperature hladilnika (2) Prikaz temperature zamrzovalnika

Prikazovalnik Status kaže nastavljeno temperaturo in predstavlja izhodni prikazovalnik. Od tam dalje se lahko premaknete do funkcij in nastavitvev.

### 6.1.2 Navigacija

Dostop do posameznih funkcij je omogočen s premikanjem v meniju. Po potrditvi funkcije ali nastavitve se zasliši zvočni signal. Če po 10 sekundah ne sledi izbira, preklopi prikaz na prikazovalnik Status.

Upravljanje naprave poteka prek tipk poleg prikazovalnika:



Fig. 5

- (1) Navigacijska puščica levo/desno (2) Potrdite

#### Navigacijska puščica levo/desno Fig. 5 (1):

- Premaknite se po meniju. Po zadnji strani menija se znova prikaže prva stran.

#### Potrdite Fig. 5 (2):

- Aktivirajte/deaktivirajte funkcijo.
- Odprite podmeni.
- Potrdite izbiro. Po potrditvi prikazovalnik preklopi nazaj v meni.

#### Po najhitrejši poti nazaj v prikazovalnik Status:

- Zaprite in odprite vrata.
- ali počakajte 10 sekund. Prikaz preklopi na prikazovalnik Status.

### 6.1.3 Upravljalna struktura

Upravljalno strukturo najlažje pojasnimo na podlagi vzorčnega predloga. Prikaz se spreminja glede na funkcijo ali nastavitve.

#### Meni brez podmenija

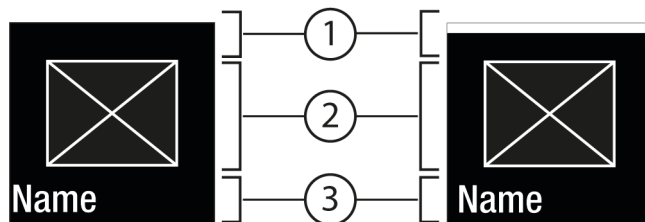


Fig. 6

- (1) Stanje deaktivira/stanje aktivira bel oblaček v zgornjem območju (2) Simbol ali aktivirana vrednost (3) Meni: ime funkcije ali meni: ime nastavitve



## Meni s podmenijem

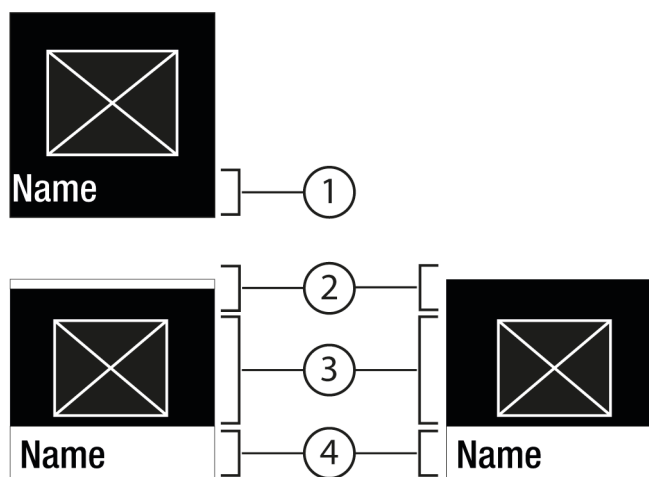


Fig. 7

- (1) Meni: ime funkcije ali meni: ime nastavitve  
 (2) Stanje  
 (3) Simbol ali aktivirana vrednost  
 (4) Podmeni: ime funkcije ali podmeni: ime nastavitve

(2) deaktivirano/aktivirano

Možna je naslednja navigacija:

- Premaknite se z navigacijsko puščico levo/desno Fig. 5 (1).
- S tipko za potrditev Fig. 5 (2) priključite podmeni Fig. 7 (4).
  - Premaknite se z navigacijsko puščico levo/desno Fig. 5 (1).
  - Nastavitev nove vrednosti: S tipko za potrditev Fig. 5 (2) izberite deaktivirano vrednost Fig. 6 (1).
  - Nazaj v meni: S tipko za potrditev Fig. 5 (2) izberite že aktivirano vrednost Fig. 6 (2).

### 6.1.4 Prikazni simboli

Prikazni simboli informirajo o trenutnem stanju aparata.

Simbol	Stanje aparata
	<b>Standby</b> Aparat ali temperaturno območje je izklopljeno.
	<b>Utripajoča številka</b> Aparat deluje. Temperatura utripa, dokler ni dosežena nastavljena vrednost.
	<b>Utripajoč simbol</b> Aparat deluje. Nastavitev se izvaja.
	<b>Oblaček se obnovi</b> Funkcija se aktivira.

## 6.2 Koncept upravljanja

### 6.2.1 Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

Aktivirate/deaktivirate lahko naslednje funkcije:

Simbol	Funkcija
	SuperCool <sup>x</sup>

Simbol	Funkcija
	SuperFrost <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	HolidayMode
	E-Saver

<sup>x</sup> Ko je funkcija aktivirana, deluje aparat z manjšo močjo hlajenja. Pri tem se lahko glasnost delovanja aparata začasno poveča, hkrati se poveča tudi poraba energije.

- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1) toliko časa, da se prikaže funkcija.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže v podmeniju.
- ▷ Funkcija je aktivirana/deaktivirana.

### 6.2.2 Izbira vrednosti funkcije

Pri navedenih funkcija je mogoče v podmeniju nastaviti vrednost:

Simbol	Funkcija
	<b>Hlajenje:</b> Nastavitev temperature Izklop/vklop temperaturnega območja
	<b>Zamrzovanje:</b> Nastavitev temperature Izklop/vklop aparata

- ▶ Večkrat zapored pritisnite navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se ne prikaže funkcija.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Z navigacijskimi puščicami Fig. 5 (1) izberite nastavitveno vrednost.

#### Nastavitev temperature

- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje: aktivirano Fig. 6 (1) se na kratko pokaže v podmeniju Fig. 7 (4).
- ▷ Zaslom preklopi nazaj v meni.

#### Vklop/izklop temperaturnega območja





- ▶ Tipko za potrditev pridržite za 3 sekunde.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Zaslom preklopi nazaj na prikaz stanja.


### 6.2.3 Aktiviranje/deaktiviranje nastavitve

Aktivirate/deaktivirate lahko naslednje nastavitve:

Simbol	Nastavitev
	WiFi <sup>1</sup>
	Blokada vnosa <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>

# Upravljanje

Simbol	Nastavitev
	Cleaning Mode <sup>2</sup>
	Opomniki <sup>1</sup>
	Ponastavitev <sup>2</sup>
	Izklop <sup>2</sup>

- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikaže zelena nastavitvev.

## <sup>1</sup> Aktiviranje nastavitve (kratak pritisk)




- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže v podmeniju.
- ▷ Nastavitev je aktivirana/deaktivirana.


## <sup>2</sup> Aktiviranje nastavitve (dolga pritisk)

- ▶ Tipko za potrditev Fig. 5 (2) pridržite za 3 sekunde.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže v podmeniju.
- ▷ Zaslona se spremeni.

### 6.2.4 Izbira nastavitvene vrednosti



Pri naslednjih funkcija je mogoče vrednosti nastaviti v podmeniju:



Simbol	Nastavitve
	Svetlost
	Alarm na vratih
	Enota za temp.

- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikaže zelena nastavitvev.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Z navigacijskimi puščicami Fig. 5 (1) izberite nastavitveno vrednost.
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se za kratek čas pokaže v podmeniju.
- ▷ Zaslona preklopi nazaj v meni.

### 6.2.5 Priklic uporabniškega menija

V uporabniškem meniju lahko priključite te nastavitve:

Simbol	Funkcija
	D-Value <sup>1</sup>
	Software

- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se na prikazovalniku ne prikažejo podatki o aparatu .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Vnesite številčno kodo 151.
- ▷ Prikaže se uporabniški meni.
- ▶ Pritiskajte navigacijske puščice Fig. 5 (1) v uporabniškem meniju, dokler se ne prikaže zelena nastavitvev.

## <sup>1</sup> Izbira vrednosti

- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se za kratek čas prikaže na zaslonu.
- ▷ Zaslona preklopi nazaj v meni.

## <sup>2</sup> Aktiviranje nastavitve




- ▶ Tipko za potrditev Fig. 5 (2) pridržite za 3 sekunde.
- ▷ Sprosti se potrditveni signal.
- ▷ Stanje se pokaže na zaslonu.
- ▷ Simbol utripa, dokler aparat deluje.

## 6.3 Funkcije

### 5 Temperatura

Temperatura je odvisna od naslednjih faktorjev:

- od pogostosti odpiranja vrat
- od trajanja odpiranja vrat
- od temperature prostora, v katerem aparat stoji
- od vrste, temperature in količine živil

Temperaturno območje	Priporočena nastavitvev
 5 °C Hladilnik	5 °C
 -18 °C Zamrzovalnik	-18 °C
 0 °C BioFresh	

### Nastavitev temperature

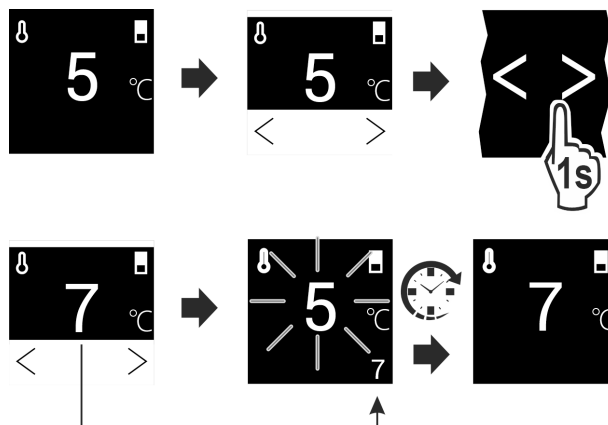


Fig. 8

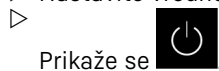
- ▶ Nastavite vrednost. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)
- ▷ Nastavljena temperatura je prikazana v spodnjem desnem kotu zaslona.

### Izklop temperaturnega območja

Hladilnik lahko izklopite ločeno.

Če izklopite zamrzovalnik, se izklopijo vsa temperaturna območja.

- ▶ Nastavite vrednost. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)



## Nastavitev temperature v predalu BioFresh

Temperaturo lahko nastavite prek možnosti **BioFresh B-Value** v uporabniškem meniju.



S to funkcijo preklopite na najvišjo zmogljivost hlajenja. S tem dosežete nižje temperature.

Funkcija se nanaša na hladilnik Fig. 1 (A).

Uporaba:

- Za hitro ohlajevanje večjih količin.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

- ▶ Vlaganje živil v hladilnik: funkcijo aktivirajte, ki vstavljate živila v predal.
- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ali-
- ▶ Aktiviranje/deaktiviranje prek aplikacije SmartDevice.\*

Temperatura se samodejno izklopi. Nato deluje naprava naprej v normalnem načinu. Temperatura se nastavi na nastavljeno vrednost.



S to funkcijo preklopite na najvišjo zmogljivost zamrzovanja. S tem dosežete nižje temperature zamrzovanja.

Funkcija se nanaša na zamrzovalnik Fig. 1 (C).

Uporaba:

- Zamrzovanje več kot 2 kg svežih živil vsak dan.
- Hitro zamrzovanje svežih živil do jedra.
- Povečanje hladilne rezerve v vložnem zamrznjenem živilu, preden se aparat odtali.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

- Pri majhni količini zamrznjenih živil:
- ▶ Aktivirajte 6 ur pred uporabo.
- Pri največji količini zamrznjenih živil:
- ▶ Aktivirajte 24 ur pred uporabo.
- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ali-
- ▶ Aktiviranje/deaktiviranje prek aplikacije SmartDevice.\*

Temperatura se samodejno izklopi. Nato deluje naprava naprej v normalnem načinu. Temperatura se nastavi na nastavljeno vrednost.



Ta funkcija nudi zbirko posebnih funkcij in nastavitev, ki so potrebne med zabavo.

Aktivirajo se naslednje funkcije:

- SuperCool
- SuperFrost

Vse funkcije je mogoče prilagoditi in nastaviti po meri. Ko deaktivirate funkcijo, se spremembe zavržejo.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ▷ Aktivirano: vse funkcije se aktivirajo hkrati.
- ▷ Deaktivirano: znova se vzpostavijo predhodno nastavljene temperature.

Funkcija se po 24 urah samodejno deaktivira.



Ta funkcija poskrbi za minimalno porabo energije med daljšo odsotnostjo. Temperatura hladilnega dela je nastavljena na 15 °C in ko je dosežena, je to prikazano na zaslonu stanja.

Nastavljena temperatura zamrzovalnika se ohrani.

Funkcija se nanaša na hladilnik Fig. 1 (A).

Uporaba:

- Varčevanje z energijo med daljšo odsotnostjo.
- Preprečevanje nastajanja neprijetnih vonjav in nastajanja plesni med daljšo odsotnostjo.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

- ▶ Hladilnik povsem izpraznite.
- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)
- ▷ Aktivirano: temperatura hladilnika se poveša.
- ▷ Deaktivirano: znova se vzpostavi predhodno nastavljena temperatura.



Ta funkcija zniža porabo energije. Če vklopite to funkcijo, se zviša temperatura hlajenja.

Temperaturno območje	Priporočena nastavitev (glejte Temperatura)	Temperatura pri aktivni funkciji E-Saver
5 °C Hladilnik	5 °C	7 °C
-18 °C Zamrzovalnik	-18 °C	-16 °C

Uporaba:

- varčevanje z energijo.

### Aktiviranje/deaktiviranje funkcije

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ▷ Aktivirano: V vseh temperaturnih conah so nastavljene višje temperature.
- ▷ Deaktivirano: Znova se vzpostavijo predhodno nastavljene temperature.

## 6.4 Nastavitve



Ta nastavev omogoča vzpostavitev povezave med aparatom in internetom. Povezava se upravlja prek modula SmartDevice. Aparat lahko nato prek aplikacije SmartDevice-App povežete v sistem SmartHome-System. Prek aplikacije SmartDevice-App in drugih združljivih partnerskih omrežij lahko nato upravljate tudi druge možnosti in nastavitve.

### Nasvet

Modul SmartDevice je na voljo v trgovini s hišnimi napravami Liebherr (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html>).

Podrobnejše informacije o razpoložljivosti, pogojih in posameznih možnostih najdete na spletni strani <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

# Upravljanje

Uporaba:

- Napravo lahko upravljate prek aplikacije SmartDevice-App ali drugih združljivih partnerskih omrežij.
- Uporabite razširjene funkcije in nastavitve.
- Prek aplikacije SmartDevice-App priključite trenutno stanje naprave.

☐ Aplikacija SmartDevice je nameščena (glejte <https://apps.home.liebherr.com/>).

## Vzpostavitev povezave

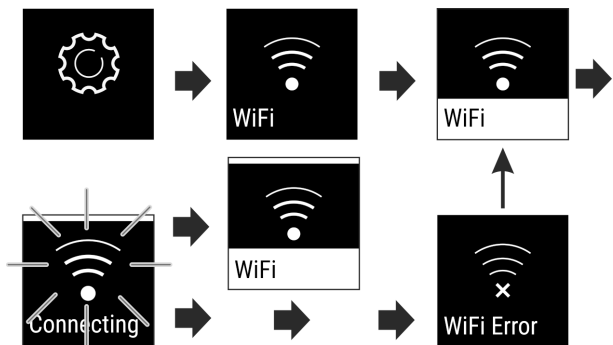


Fig. 9

- ▶ Aktivirajte nastavev (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ▷ Povezava je vzpostavljena: stanje: aktivirano Fig. 6 (1) in pojavi se sporočilo WiFi connecting. Simbol utripa.
- ▷ Povezava je vzpostavljena: stanje: aktivirano Fig. 6 (1) se pojavi.
- ▷ Povezave ni mogoče vzpostaviti: prikazeta se stanje in napis Connect. Simbol je stalno prikazan.

## Prekinitev povezave

- ▶ Deaktivirajte nastavev (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

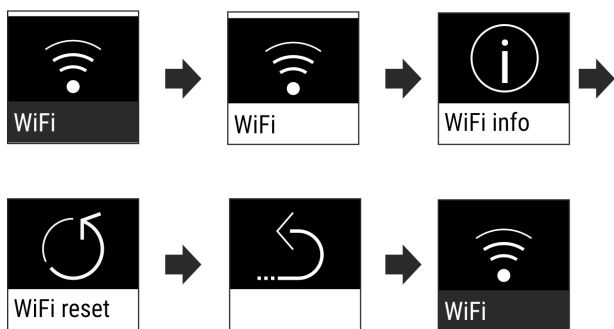



Fig. 10

- ▷ Povezava je prekinjena: Simbol  je stalno prikazan.

## Ponovna vzpostavitev povezave

- ▶ Ponastavite nastavitve (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

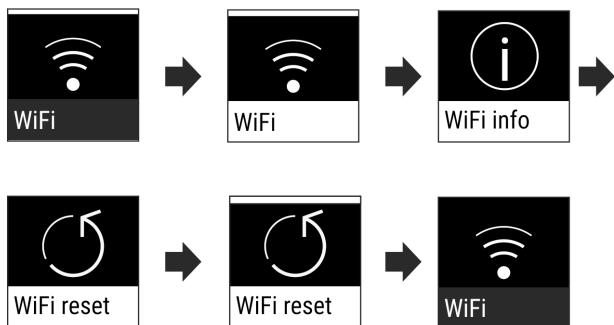


Fig. 11

- ▷ Povezava in vse preostale nastavitve se ponastavijo na stanje ob dobavi.



## Blokada vnosa

Ta nastavev preprečuje nenamerno upravljanje aparata, npr. otrokom.

Uporaba:

- Preprečitev nenamernega spreminjanja nastavev in funkcij.
- Preprečitev izklopa naprave.
- Preprečitev nenamerne nastavitve temperature.

## Aktiviranje/deaktiviranje nastavev

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte. (glejte 6.2 Koncept upravljanja)



## Svetlost zaslona

Ta nastavev omogoča postopno nastavev svetlosti zaslona.

Nastaviti je mogoče te stopnje svetlosti:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 %

## Izbira nastavitve

- ▶ Nastavite vrednost (glejte 6.2 Koncept upravljanja).



## Alarm na vratih

Ta nastavev omogoča nastavev, koliko časa bo alarm na vratih (glejte Zapiranje vrat) oddajal zvok.

Izbirate lahko med naslednjimi vrednostmi:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Izklop

## Izbira nastavitve

- ▶ Nastavite vrednosti (glejte 6.5 Sporočila o napakah).



## Temperaturna enota

Ta nastavev omogoča spreminjanje temperature v stopinjah Celzija ali Fahrenheita.

## Izbira nastavitve

- ▶ Nastavite vrednost (glejte 6.2 Koncept upravljanja).




## Informacije

Ta nastavev omogoča odčitavanje podatkov o napravi in dostop do uporabniškega menija.

Razbrati je mogoče te informacije:

- Ime modela
- Indeks
- Serijska številka
- Servisna številka

## Priklic podatkov o aparatu

- ▶ Navigacijske puščice Fig. 5 (1) pritisnite tolikokrat, dokler se ne prikažejo nastavitve .
- ▶ Potrdite Fig. 5 (2) s tipko.
- ▶ Večkrat zapored pritisnite navigacijske puščice Fig. 5 (1), dokler se ne odpre prikaz s podatki.
- ▶ Odčitajte podatke o aparatu.

## SabbathMode

Ta nastavev izpolnjuje verske zahteve na sabat oz. za judovske praznike. Če je vklopljena funkcija SabbathMode, so nekatere funkcije krmilne elektronike izklopljene. Tako lahko uporabljate aparat, brez da bi sprožili njegovo delovanje.

Seznam aparatov s certifikatom Star-K najdete na spletnem mestu [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

Ta naprava vsebuje potrdilo inštituta »Institute for Science and Halacha«.

## OPOZORILO

Nevarnost zaradi zastrupitve z živili!

Če pride do izpada omrežja medtem, ko je aktiviran način SabbathMode, se to sporočilo ne shrani. Ko je izpad omrežja končan, aparat deluje naprej v načinu SabbathMode. Ko je ta končan, se o izpadu omrežja na prikazu temperature ne izda sporočilo.


Če je med SabbathMode prišlo do izpada toka:

- ▶ Preverite kakovost živil. Ne uživajte živil, ki so odtajana!

Obnašanje aparata, če je vklopljena funkcija SabbathMode:

- Prikaz Status (Stanje) kaže neprekinjeno SabbathMode.
- Razen funkcije SabbathMode je zaslon zaklenjen in ga ni mogoče upravljati.
- Če so funkcije/nastavitve aktivirane, ostanejo aktivirane.
- Ko zaprete vrata, ostane zaslon svetel.
- Opomniki se ne izvajajo. Nastavljeni časovni interval se prav tako zadrži. Funkcija se ne izvaja v načinu SabbathMode.
- Opomniki in opozorila niso prikazana. Ne sprost se noben zvočni signal in na prikazovalniku se ne prikažejo nobena opozorila/nastavitve, npr. alarm za temperaturo, alarm na vratih.
- Notranja osvetlitev je deaktivirana.
- Cikel odtajanja deluje le ob določenem času brez upoštevanja uporabe aparata.
- Po izpadu električnega omrežja aparat samodejno preklopi nazaj v način SabbathMode.

## Aktiviranje/deaktiviranje načina SabbathMode

- ▶ Za aktiviranje funkcije s puščicami ob prikazovalniku klikajte do točke menija Nastavitve  in nato potrdite. Meni preklopi na razpoložljive nastavitve.
- ▶ S puščicami ob prikazovalniku klikajte toliko časa, da se pojavi simbol za način SabbathMode (Menora). Potrdite simbol.
- ▷ V zgornjem delu prikazovalnika se pojavi bel stolpec.
- ▷ SabbathMode je aktiviran.

Za deaktiviranje funkcije poleg prikazovalnika za 3 sekunde pritisnite stikalno površino poleg prikazovalnika.

Način SabbathMode je deaktiviran.

## CleaningMode

Ta nastavev omogoča enostavno čiščenje aparata.

Nastavev se nanaša na hladilnik Fig. 1 (A).

Uporaba:

- ročno čiščenje hladilnika.

Obnašanje aparata, če je aktivirana nastavev:

- Hladilnik je izklopljen.
- Notranja osvetlitev je vklopljena.
- Opomniki in opozorila niso prikazana. Ni zvočnega signala.

## Aktiviranje/deaktiviranje nastavev

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte nastavev (glejte 6.2 Koncept upravljanja).
- ▷ Aktivirano: hladilnik je izklopljen. Luč ostane vklopljena.
- ▷ Deaktivirano: znova se vzpostavi predhodno nastavljena temperatura.

Nastavev se po 60 min samodejno deaktivira. Nato deluje naprava naprej v običajnem načinu.

Temperatura v predalu BioFresh je ob dostavi nastavljena na vrednost **B5**. Prikaz stanja na zaslonu prikazuje pripadajočo zeleno temperaturo v predalu BioFresh.

To vrednost lahko nekoliko spremenite, če je to potrebno zaradi višje ali nižje temperature okolice. Pri nastavljanju vrednosti upoštevajte:

Vrednost	Opis
B1	najnižja temperatura
B1-B4	Temperatura lahko pade pod 0 °C, zato lahko živila rahlo zmrzejo.
B5	vnaprej nastavljena temperatura
B9	najvišja temperatura

*BioFresh B-Value*

## 6.4.9 Izbira nastavev

- ▶ Vrednost nastavite v uporabniškem meniju (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

## D-Value

Vrednost *D-Value* je prednastavljena za vaš aparat in je ni dovoljeno spreminjati.

## Opomnik

Opomniki so prikazani z zvočnim signalom in optično s simbolom na zaslonu. Zvočni signal se okrepi in postaja glasnejši, dokler ni sporočilo zaključeno.

## Vstavljanje aktivnega ogljenega filtra FreshAir

Sporočilo se prikaže, ko morate zamenjati zračni filter.

- ▶ Zračni filter zamenjate vsakih šest mesecev.
- ▶ Potrdite sporočilo.
- ▷ Vzdrževalni interval se ponovno prične.
- ▷ Zračni filter zagotavlja optimalno kakovost zraka v hladilniku.

## Aktiviranje nastavev

- ▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja).

## Ponastavev

Ta funkcija omogoča ponastavev vseh nastavev na tovarniške nastavitve. Vse nastavitve, ki ste jih izvedli do sedaj, se ponastavijo v izvirno stanje.

# Oprema

## Aktiviranje nastavitve

▶ Aktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja) .



## Izklop naprave

Ta nastavev omogoča izklop celotnega naprave.

### Izklop celotnega aparata

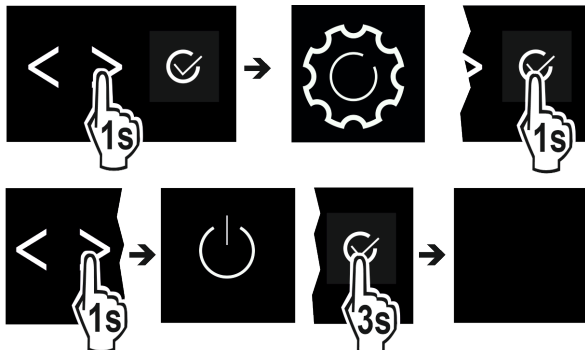


Fig. 12

▶ Aktivirajte/deaktivirajte (glejte 6.2 Koncept upravljanja) .  
▷ Deaktivirano: Zaslone postane črn.

## 6.5 Sporočila o napakah

Sporočila o napakah so prikazana na zaslonu. Obstajata dve kategoriji sporočil o napakah:

Kategorija	Pomen
Sporočilo	Opominja na splošne procese. Te procese lahko izvedete in tako odpravite sporočilo.
Opozorilo	Se pojavi ob motnjah delovanja. Dodatno se poleg prikaza na zaslonu oglasi še signal. Signalni zvok postaja glasnejši, dokler prikaza ne potrdite s pritiskom. Preprostejše motnje delovanja lahko odpravite tudi sami. Za težje motnje delovanja pa je treba kontaktirati servisno službo.

### 6.5.1 Opozorila



#### Zapiranje vrat

Sporočilo se prikaže, če so vrata predolgo odprta. Čas, ko se sporočilo prikaže, je mogoče nastaviti .

▶ Končanje alarma: Potrdite sporočilo.

-ali-

▶ Zaprite vrata.



#### Izpad toka

Sporočilo se prikaže, ko temperatura zamrzovanja zaradi prekinitve električnega napajanja naraste. Po končani prekinitvi toka aparat deluje naprej z nastavljeno temperaturo.

▶ Končanje alarma: Potrdite sporočilo.

▷ Prikaže se alarm za temperaturo (glejte Alarm za temperaturo) .



#### Alarm za temperaturo

Sporočilo se prikaže, ko temperatura zamrzovanja ne ustreza nastavljeni temperaturi.

Vzrok za razliko v temperaturi so lahko naslednji:

- Vstavili ste topla, sveža živila.

- Pri razvrščanju in jemanju živil je v notranjost prišlo preveč toplega zraka iz prostora.
- Dalj časa ni bilo toka.
- Aparat je pokvarjen.

Ko je vzrok odpravljen, deluje aparat naprej z nastavljeno temperaturo.

▶ Potrdite prikaz.

▷ Prikazana je najvišja temperatura.

▶ Znova potrdite prikaz.

▷ Prikaže se stanje.

▷ Prikazana je trenutna temperatura.



#### Napak

Sporočilo se prikaže, ko pride do napake aparata. Sestavni del aparata kaže napako.

▶ Odprite vrata.

▶ Zabeležite kodo napake.

▶ Potrdite sporočilo.

▷ Signalni zvok utihne.

▷ Prikaz stanja se pojavi.

▶ Zaprite vrata.

▶ Obrnite se na servisno službo. (glejte 9.4 Servisna služba)

### 6.5.2 DemoMode

Ko je na zaslonu prikazana črka „D“, je aktiviran predstavitveni način. Ta funkcija je bila razvita za trgovce, ker so vse hladilne funkcije aparata izklopljene.

#### Deaktiviranje načina DemoMode

Ko čas na zaslonu poteče:

▶ Potrdite prikaz, dokler čas ne poteče.

▷ Način DemoMode je deaktiviran.

Če se čas ne odšteva:

▶ Izvlecite vtič.

▶ Vtič znova priključite.

▷ Način DemoMode je deaktiviran.

## 7 Oprema

### 7.1 Vratna polica

#### 7.1.1 Prestavljanje/odstranjevanje vratne police

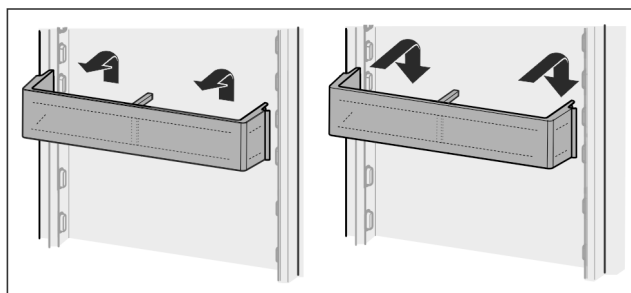


Fig. 13

▶ Polico potisnite navzgor.

▶ Povlecite ga naprej.

▶ Polico vstavite v obratnem vrstnem redu.

#### 7.1.2 Razstavljanje vratnih polic

Vratne police lahko za potrebe čiščenja razstavite.

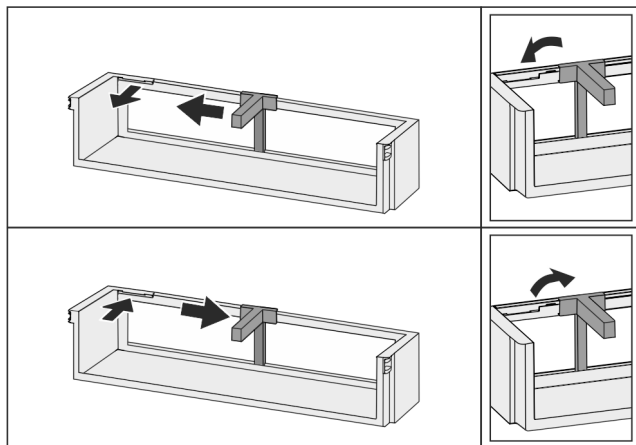


Fig. 14

- Razstavite vratne police.

## 7.2 Odlagalne police

### 7.2.1 Prestavljanje/odstranjevanje odlagalnih polic

Odlagalne police so s posebnimi omejevalniki zavarovane pred naključnim izvlečenjem.

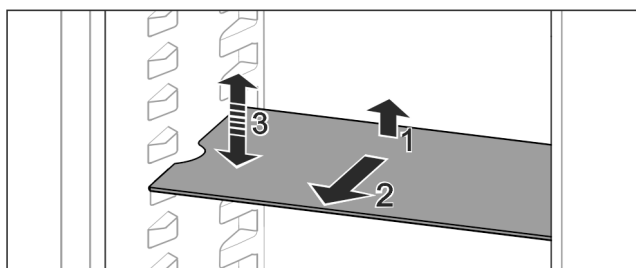


Fig. 15

- Odlagalno polico dvignite in povlecite naprej.
- ▷ Stranska vdolbina je na položaju ležišča.
- Prestavljanje odlagalne police: Dvignite ali spustite jo na poljubno višino in jo potisnite noter.

-ali-

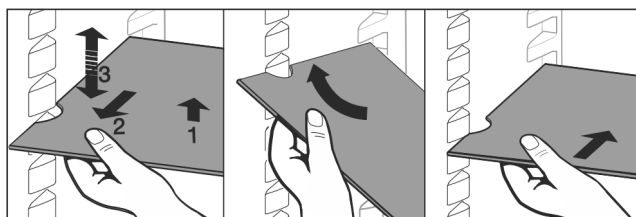


Fig. 16

- Odstranitev odlagalne police: Izvlecite jo naprej.
- Lažje odstranjevanje: odlagalno polico postavite postrani.
- Ponovno vstavljanje odlagalne police: Potisnite jo do prislona.
- ▷ Zaustavljalniki izvleka so obrnjeni navzdol.
- ▷ Zaustavljalniki izvleka se nahajajo za sprednjo odlagalno polico.

## 7.3 Deljiva odlagalna polica

### 7.3.1 Uporaba deljivih odlagalnih polic

Odlagalne police so s posebnimi omejevalniki zavarovane pred naključnim izvlečenjem.

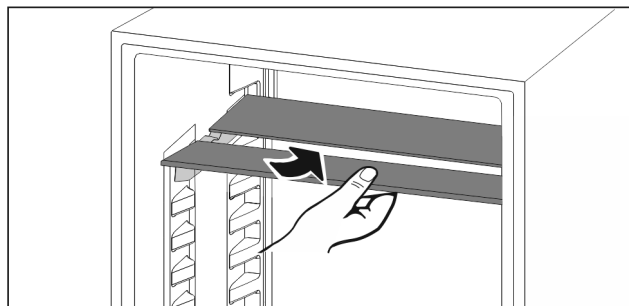


Fig. 17

- Deljive odlagalne police vstavite tako, kot je prikazano na sliki.

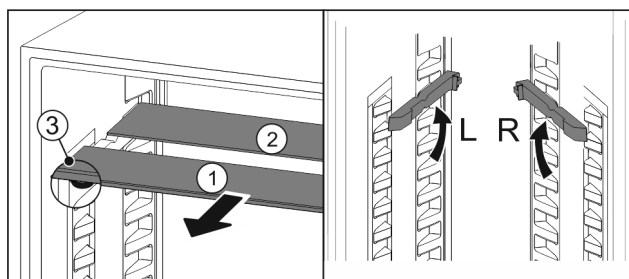


Fig. 18

#### Naravnajte višino aparata:

- Steklene plošče posamično izvlecite Fig. 18 (1) naprej.
- Naležna vodila izvlecite iz zaskočnega elementa in jih zataknete na željeni višini.
- Steklena plošče posamično drugo za drugo potisnite noter.
- ▷ Nizki zaustavljalniki izvleka, takoj za naležnim vodilom.
- ▷ Visoki zaustavljalniki izvleka zadaj.

#### Uporaba obeh odlagalnih polic:

- Z eno roko primite spodnjo stekleno ploščo in jo povlecite naprej.
- ▷ Steklена plošča Fig. 18 (1) z okrasno letvijo je spredaj.
- ▷ Zaustavljalniki Fig. 18 (3) so obrnjeni navzdol.

## 7.4 Prilagodljiva polica za odlaganje steklenic

### 7.4.1 Uporaba police za steklenice

Na dnu hladilnika lahko po želji uporabljate prilagodljivo polico za steklenice ali stekleno ploščo.

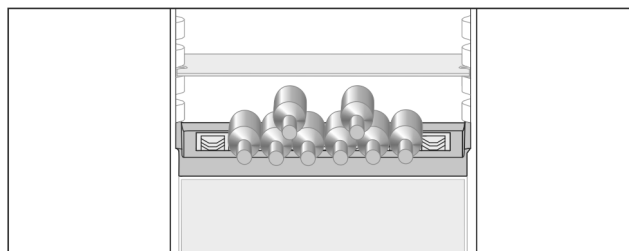


Fig. 19

- Stekleno ploščo izvlecite in shranite ločeno.
- Steklenice vstavite z dnom proti zadnji steni aparata.

#### Nasvet

- Če steklenice molijo čez sprednji rob police za steklenice:
- Spodnjo vratno polico postavite za en položaj višje.

### 7.4.2 Odstranjevanje police za steklenice

- Polico za steklenice lahko odstranite za potrebe čiščenja.
- Odstranite stekleno ploščo nad polico za steklenice.

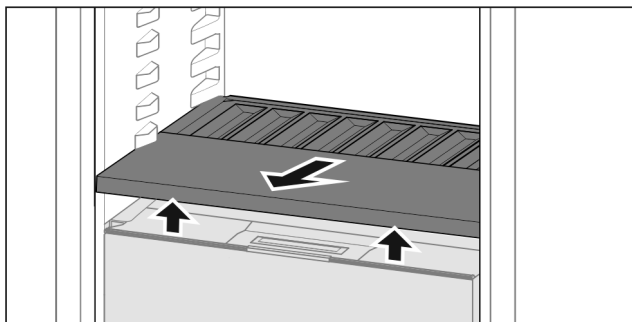


Fig. 20

- Polico za steklenice privzdignite spredaj in jo izvlecite.

## Nasvet

Podjetje Liebherr priporoča:

Na pokrov predala, ki se nahaja pod polico, ne odlagajte ničesar.

### 7.4.3 Vstavljanje police za steklenice

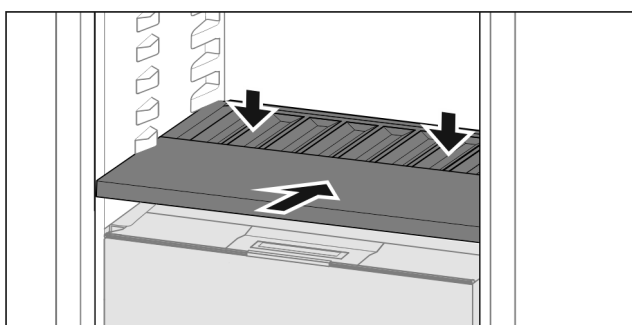


Fig. 21

- Polico za steklenice potisnite noter do omejevalnika in nato navzdol.

## 7.5 Predali

Predale lahko odstranite za namene čiščenja.

Predale lahko odstranite, da uporabite VarioSpace.

Odstranjevanje in vstavljanje predalov se razlikujeta glede na izvlečni sistem. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

## Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- Spodnji predal pustite v aparatu!
- Prezračevalne reže ventilatorja na zadnji steni morajo vedno ostati proste!

### 7.5.1 Predal na teleskopskih vodilih

Predal se premika z izvlečnimi vodili (teleskopska vodila). Obstajajo teleskopska vodila s popolnim izvlekom in teleskopska vodila z delnim izvlekom. Predale s popolnim izvlekom lahko v celoti vzamete iz aparata. Predalov z delnim izvlekom ne morete v celoti vzeti iz aparata. Uporabljeni sistem je odvisen od tipa aparata.

## Delni izvlek hladilnika

### Odstranjevanje predala

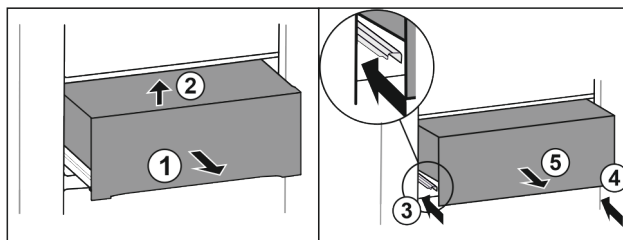


Fig. 22

- Predal izvlecite do polovice. Fig. 22 (1)
- Predal spredaj dvignite. Fig. 22 (2)
- Vstavite levo vodilo. Fig. 22 (3)
- Vstavite desno vodilo. Fig. 22 (4)
- Predal vzemite ven v smeri naprej. Fig. 22 (5)

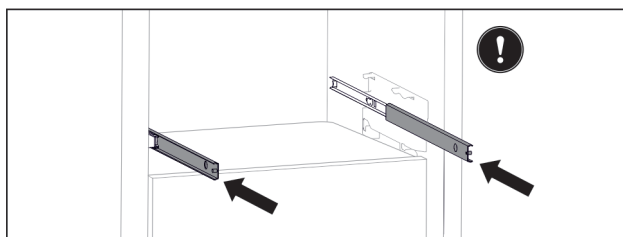


Fig. 23

Ko vodila po izvleku predala še vedno niso v celoti vstavljena:

- Popolnoma vstavite vodila.

### Vstavljanje predala

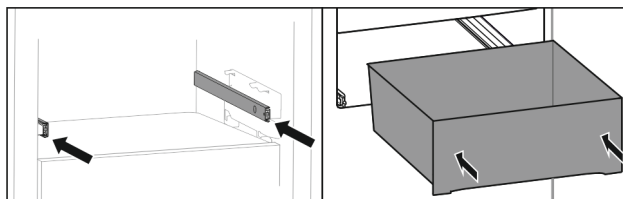


Fig. 24

- Vstavite vodila.
- Predal postavite na vodila.
- Predal potisnite proti zadnji strani.

## 7.6 Pokrov predala Fruit & Vegetable-Safe

Pokrov predala lahko odstranite za potrebe čiščenja.

### 7.6.1 Odstranjevanje pokrova predala

Zagotovite naslednje predpogoje:

- Polica za steklenice je odstranjena (glejte 7.4 Prilagodljiva polica za odlaganje steklenic).

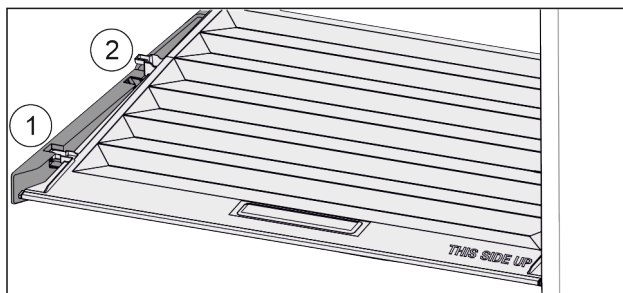


Fig. 25

Če so predali odstranjeni:



- ▶ Pokrov povlecite naprej Fig. 25 (1) do odprtine v držalnih delih.
- ▶ Zadaj ga od spodaj dvignite in odstranite Fig. 25 (2) navzgor.

## 7.6.2 Vstavljanje pokrova predala

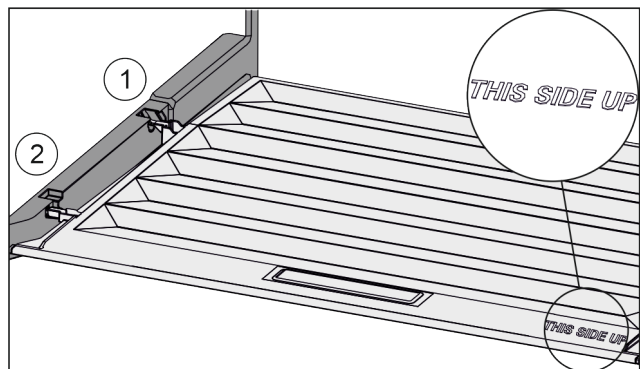


Fig. 26

Če je napis THIS SIDE UP zgoraj:

- ▶ Robova predala vstavite nad odprtino zadnjega držala Fig. 26 (1), spredaj pa ju zataknete v držalo Fig. 26 (2).
- ▶ Pokrov prestavite na želeni položaj (glejte 7.7 Uravnavanje vlažnosti).

## 7.7 Uravnavanje vlažnosti

Vlažnost v predalu lahko s prestavitvijo pokrova predala uravnate sami.

Pokrov predala se nahaja takoj nad predalom in ga lahko prekrivajo odlagalne police ali dodatni predali.

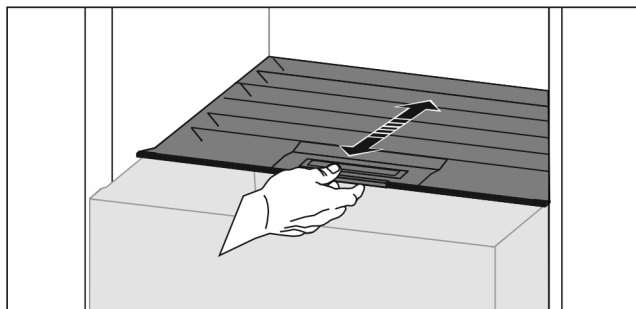


Fig. 27

### Nizka vlažnost zraka

- ▶ Odprite predal.
- ▶ Pokrov predala povlecite naprej.
- ▷ Ko je predal zaprt: Reža med pokrovom in predalom.
- ▷ Vlažnost zraka v predalu se zniža.

### Visoka vlažnost zraka

- ▶ Odprite predal.
- ▶ Pokrov predala potisnite nazaj.
- ▷ Ko je predal zaprt: Pokrov tesno zapira predal.
- ▷ Vlažnost zraka v predalu se zviša.

Če je v predalu preveč vlage:

- ▶ Izberite nastavitev „nizka vlažnost zraka“.

**-ali-**

- ▶ Vlago pobrišite s krpo.

### Nasvet

Z nastavitvijo „nizka vlažnost zraka“ lahko uporabljate predala Fruit & Vegetable-Safe in Meat & Dairy-Safe.

- ▶ Nastavite možnost „nizka vlažnost zraka“.

## 7.8 Steklene plošče

Stekleno ploščo pod predali lahko odstranite za namene čiščenja.

Stekleno ploščo pod predali lahko odstranite, da uporabite VarioSpace.

### 7.8.1 Odstranitev/vstavljanje steklene plošče

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Steklena plošča pod predalom: Predal je odstranjen. (glejte 7.5 Predali)

#### Odstranjevanje steklene plošče

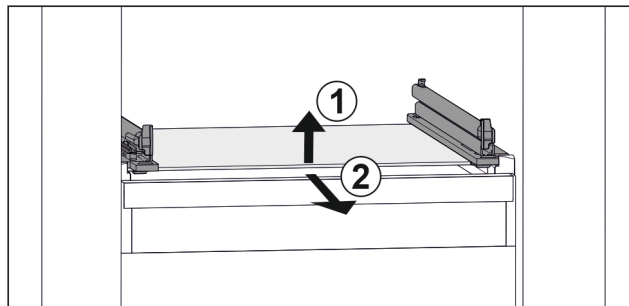


Fig. 28 Simbolična slika steklene plošče

- ▶ Stekleno ploščo dvignite v smeri naprej. Fig. 28 (1)
- ▶ Stekleno ploščo odstranite v smeri naprej. Fig. 28 (2)

#### Vstavljanje steklene plošče

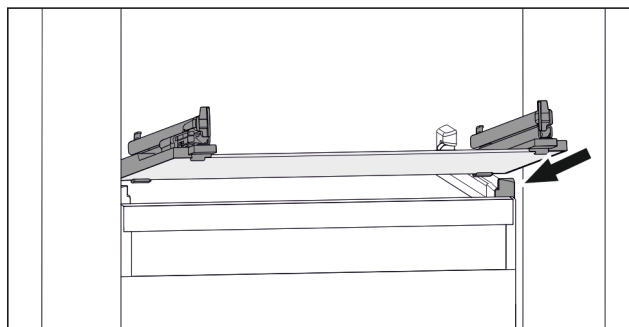


Fig. 29 Simbolična slika steklene plošče

- ▶ Stekleno ploščo postavite v poševnem položaju za zaustavljalniki. (glejte Fig. 1541)
- ▶ Stekleno ploščo spustite.
- ▶ Stekleno ploščo vstavite proti zadnji strani.

## 7.9 EasyTwist-Ice\*

EasyTwist-Ice izdelava ledenih kocke s pomočjo rezervoarja za vodo.

EasyTwist-Ice se uporablja samo za izdelavo ledenih kock v količinah, ki so običajne za gospodinjstvo.

### Nasvet

Ne spreminjajte položaja predala EasyTwist-Ice.

Zagotovite naslednje pogoje:

- EasyTwist-Ice je očiščen (glejte 8.4.5 Čiščenje modula EasyTwist-Ice\*).
- Rezervoar za vodo je očiščen.
- Predal EasyTwist-Ice je v celoti vstavljen.

### 7.9.1 Polnjenje rezervoarja za vodo



#### OPOZORILO

Onesnažena voda!

Zastrupitve.

- ▶ Napolnite le s pitno vodo.

# Vzdrževanje

## OBVESTILO

Tekočine z vsebnostjo sladkorja!  
Poškodovanje predala EasyTwist-Ice.  
▶ Napolnite le s hladno pitno vodo.

## Nasvet

Z uporabo filtrirane, dekarbonizirane vode dobite pitno vodo najboljše možne kakovosti, kar se tiče okusa, za nemoteno izdelavo ledenih kock.

Tako kakovost vode lahko dosežete s filtrom za namizno vodo, ki ga dobite v specializirani trgovini.

▶ Posodo za vodo napolnite le s filtrirano, dekarbonizirano pitno vodo.

EasyTwist-Ice se oskrbuje z vodo iz rezervoarja za vodo .

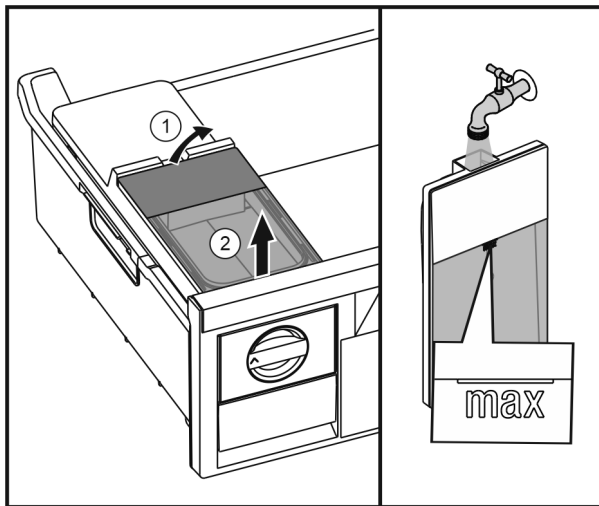


Fig. 30

- ▶ Rezervoar za vodo dvignite z zadnje strani Fig. 30 (1) in ga odstranite v smeri navzgor Fig. 30 (2).
- ▶ Pitno vodo natočite do oznake.
- ▶ Rezervoar za vodo vstavite v obratnem vrstnem redu.

## 7.9.2 Izdelovanje kock ledu

Kapaciteta izdelovanja kock ledu je odvisna od temperature v zamrzovalniku. Nižja kot je temperatura, več kock ledu lahko naredite v določenem času.

Največja kapaciteta predala za kocke ledu – 40 kosov (2-kratna priprava ledenih kock).

Čas, potreben za pripravo ledenih kock – vsaj 5 ur.

### Sproščanje kock ledu

- ▶ Vrtljivi gumb obrnite do konca v desno.
- ▶ Če je potrebno, dejanje ponovite večkrat in gumb zavrtite še malce bolj.

## 7.10 VarioSpace

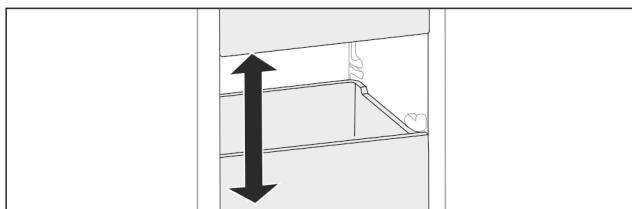


Fig. 31

Predale in steklene police lahko vzamete iz aparata. Tako boste sprostili prostor za velike kose živil, kot so perutnina, meso, veliki kosi divjačine ter visoke pekovske izdelke. Na ta način jih lahko zamrznete in nadalje pripravite v enem kosu.

▶ Upoštevajte meje obremenitve predalov in steklenih polic (glejte 9.1 Tehnični podatki) .

## 7.11 Pribor

### 7.11.1 Držalo za steklenice

#### Uporaba držala za steklenice

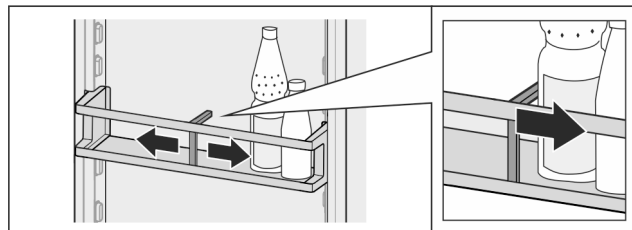


Fig. 32

- ▶ Držalo steklenic potisnite ob steklenice.
- ▷ Steklenice se ne bodo prevrnile.

#### Odstranjevanje držala za steklenice

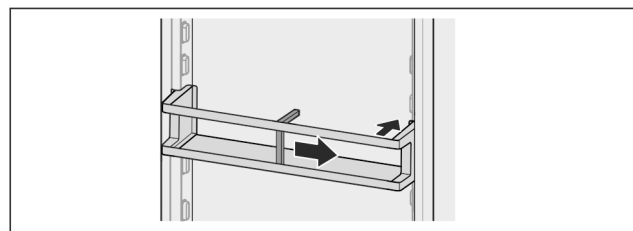


Fig. 33

- ▶ Držalo za steklenice potisnite povsem v desno do roba.
- ▶ Odstranite ga nazaj.

### 7.11.2 Hladilni element

Hladilni elementi ob izpadu toka preprečijo, da bi temperatura prehitro narasla.

Hladilni elementi so v predalu.

#### Uporaba hladilnega elementa

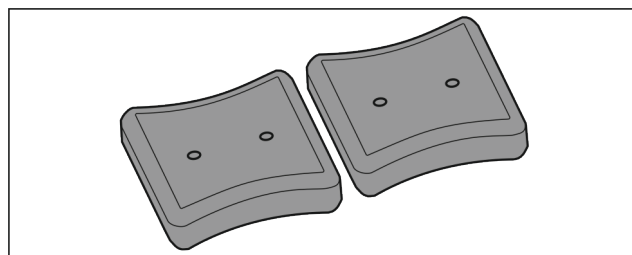


Fig. 34

Ko so hladilni elementi zamrznjeni:

- ▶ V zgornjem sprednjem predelu zamrzovalnika jih položite na zamrznjena živila.

## 8 Vzdrževanje

### 8.1 Aktivni ogljeni filter FreshAir

Aktivni ogljeni filter FreshAir se nahaja v predalu na ventilatorjem.

Filter zagotavlja optimalno kakovost zraka.

- Aktivni ogljeni filter zamenjajte vsakih 6 mesecev.  
Če je aktiviran *opomnik*, sporočilo na prikazovalniku pozove k menjavi.
- Aktivni ogljeni filter lahko odvržete med običajne gospodinjske odpadke.

#### Nasvet

Aktivni ogljeni filter FreshAir je na voljo v [spletni trgovini s hišnimi napravami Liebherr](http://spletni.trgovini.s.liebherr.com) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)).

## 8.1.1 Odstranitev aktivnega ogljenega filtra Liebherr FreshAir

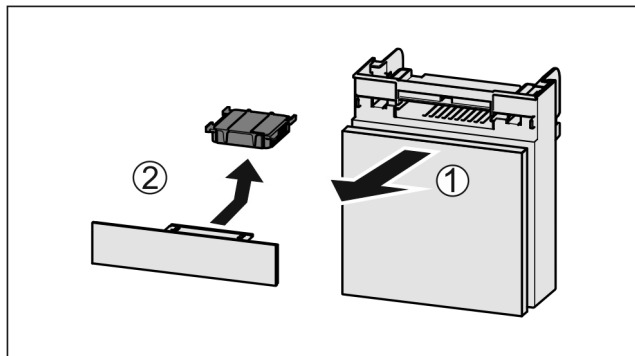


Fig. 35

- ▶ Predal izvalcite Fig. 35 (1) naprej.
- ▶ Odstranite Fig. 35 (2) aktivni ogljeni filter.

## 8.1.2 Vstavljanje aktivnega ogljenega filtra FreshAir

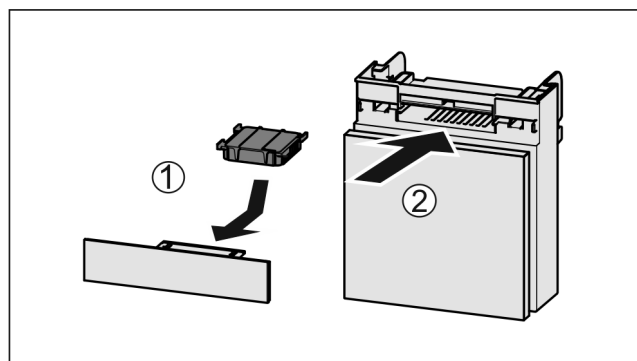


Fig. 36

- ▶ Aktivni ogljeni filter vstavite Fig. 36 (1) skladno s prikazom na sliki.
- ▷ Aktivni ogljeni filter se zaskoči.  
Če je aktivni ogljeni filter obrnjen navzdol:
- ▶ Predal potisnite noter Fig. 36 (2).
- ▷ Aktivni ogljeni filter je sedaj pripravljen.

## 8.2 Demontaža/montaža izvlečnih sistemov

Izvlačne sisteme lahko razstavite za namene čiščenja. Vaš aparat je lahko opremljen z različnimi izvlečnimi sistemi.

Naslednji izvlečni sistemi so razstavljeni ali niso razstavljeni:

Izvlačni sistem	razstavljen/ ni razstavljen
Predal na drsnih vodilih	ni razstavljen
Delni izvek hladilnika	ni razstavljen

## 8.3 Odtajanje naprave

### 8.3.1 Odtajanje hladilnega dela

Odtajanje poteka samodejno. Voda, ki nastane pri odtajanju, odteka skozi odtočno odprtino in izhlapi.

- ▶ Odtočno odprtino redno čistite (glejte 8.4 Čiščenje aparata).

### 8.3.2 Odtajanje zamrzovalnega dela s sistemom NoFrost

Odtajanje poteka samodejno s sistemom NoFrost. Vlaga steče v uparjalnik, se periodično odtaja in izhlapi.

Naprave vam ni treba razstaviti.

## 8.4 Čiščenje aparata

### 8.4.1 Priprave



#### OPOZORILO

Nevarnost zaradi udarca toka!

- ▶ Izvalcite vtič hladilnika iz vtičnice ali prekinite dovod električne energije.



#### OPOZORILO

Nevarnost požara

- ▶ Ne poškoduje tokokrog hladilnega sredstva.

- ▶ Izpraznite aparat.
- ▶ Izvalcite električni vtič.

-ali-

- ▶ Aktivirajte funkcijo CleaningMode. (glejte CleaningMode)

### 8.4.2 Čiščenje ohišja

#### OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in ph-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.



#### OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi vroče pare!

Vroča para lahko poškoduje površino in povzroči opekline.

- ▶ Ne uporabljajte parnih čistilnih aparatov!

- ▶ Ohišje obrišite z mehko, čisto krpo. Pri močni umazanosti uporabite mlačno vodo z nevtralnim čistilnim sredstvom. Steklene plošče lahko dodatno očistite s čistilom za steklo.

### 8.4.3 Čiščenje notranjosti

#### OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in ph-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

- ▶ Plastične površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.

- ▶ Kovinske površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.

- ▶ Odtočna odprtina Fig. 1 (11): usedline odstranite s tankim pripomočkom, npr. vatirano palčko.

# Vzdrževanje

## 8.4.4 Čiščenje opreme

### OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in ph-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobice ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

### Čiščenje z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje:

- Vratna polica
- Odlagalna polica
- Deljiva odlagalna polica
- Pokrov predala Fruit & Vegetable-Safe
- Predal
- Prilagodljiva polica za odlaganje steklenic

### Čiščenje z vlažno krpo:

- Teleskopska vodila
- Upoštevajte: Mast v drsnih progah služi za mazanje in je ne smete odstraniti!

### Čiščenje v pomivalnem stroju do 60 °C:

- Držalo za steklenice
- Držalni del deljive odlagalne police
- ▶ Razstavljanje opreme: glejte zadevno poglavje.
- ▶ Očistite opremo.

## 8.4.5 Čiščenje modula EasyTwist-Ice\*

Čiščenje je potrebno pri:

- prvem zagonu;
- neuporabi, ki traja dlje kot 48 ur;
- kadar je potrebno čiščenje.

**Pri prvi uporabi, daljši neuporabi ali kadar je potrebno čiščenje**

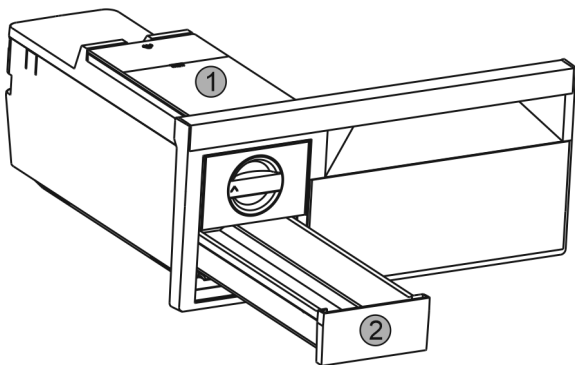


Fig. 37

- ▶ Odstranite rezervoar za vodo Fig. 37 (1) in predal za led Fig. 37 (2).
- ▶ Odstranite predal za zamrzovanje EasyTwist-Ice.

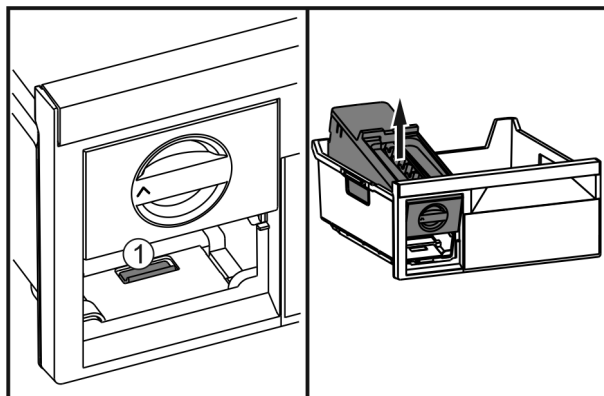


Fig. 38

- ▶ Pritisnite spono Fig. 38 (1), dvignite EasyTwist-Ice z zadnje strani in vzemite iz predala za zamrzovanje.

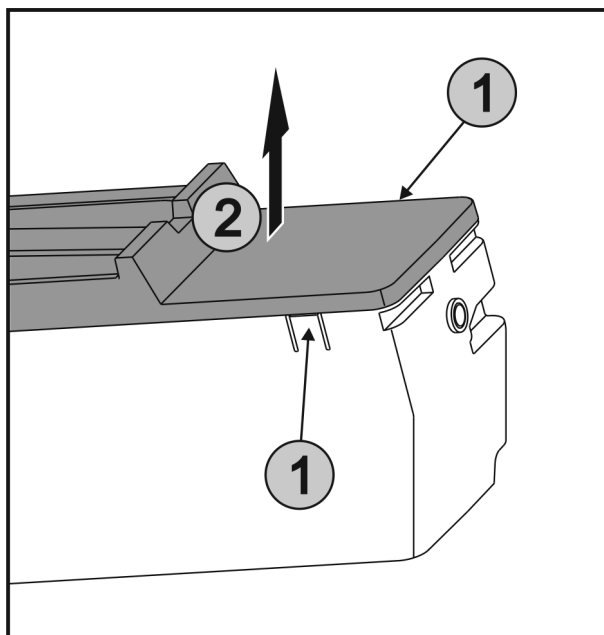


Fig. 39

- ▶ Istočasno pritisnite spono Fig. 39 (1) na obeh straneh EasyTwist-Ice in dvignite pokrov Fig. 39 (2) v smeri navzgor.

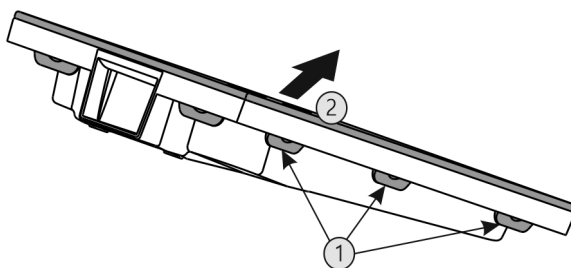


Fig. 40

- ▶ Vse spono Fig. 40 (1) pritisnite drugo za drugo in odstranite pokrov Fig. 40 (2).
- ▶ Predal za ledene kocke, rezervoar za vodo in predal EasyTwist-Ice očistite s toplo vodo in nekaj čistilnega sredstva.
- ▶ Sestavite predal EasyTwist-Ice.

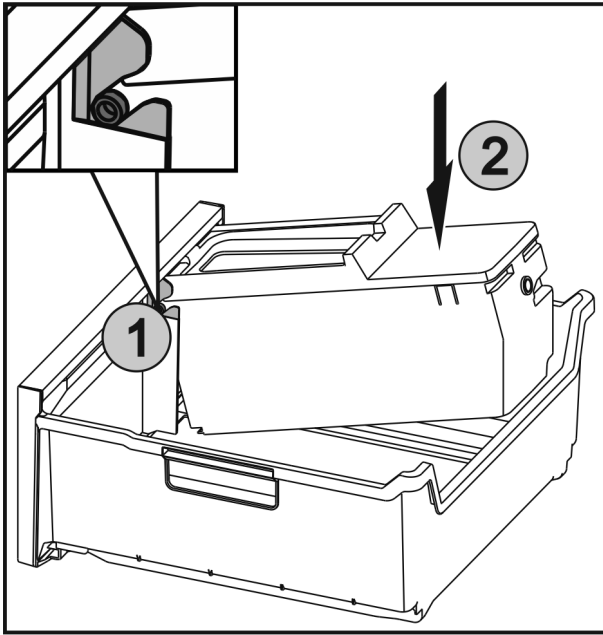


Fig. 41

- ▶ Gredi Fig. 41 (1) predala EasyTwist-Ice vstavite v vodila in zadnjo stran Fig. 41 (2) pritisnite, tako da se spona zaskoči.
- ▶ Vstavite predal EasyTwist-Ice.



**OPOZORILO**

Onesnažena voda!  
Zastrupitve.

- ▶ Napolnite le s pitno vodo.

- ▶ Rezervoar za vodo napolnite z vodo in ga vstavite. (glejte 7.9.1 Polnjenje rezervoarja za vodo)

Z nefiltrirano vodo:

- ▶ Ledene kocke, pripravljene v 24 urah po prvi pripravi ledenih kock, zavržite.

S filtrirano vodo:

- ▶ Ledene kocke, pripravljene v 48 urah po prvi pripravi ledenih kock, zavržite.

**8.4.6 Po čiščenju**

- ▶ Aparat in dele opreme obrišite do suhega.
- ▶ Aparat priključite v vklop.
- ▶ Aktivirajte funkcijo SuperFrost (glejte 6.3 Funkcije) . Ko je temperatura dovolj nizka:
- ▶ Vstavite živila.
- ▶ Čiščenje ponavljajte v rednih presledkih.

**9 Pomoč strankam**

**9.1 Tehnični podatki**

Temperaturno območje	
Hlajenje	3 °C do 9 °C
BioFresh	0 °C do 3 °C
Zamrzovanje	-26 °C do -15 °C

Največja količina zamrznjenih živil/24 h	
Zamrzovalnik	glejte nazivno ploščico pod „podatki o zmogljivosti zamrzovanja ... /24h“

Priprava ledenih kock z napravo EasyTwist-Ice*	
Trajanje pri -18 °C	pribl. 5,5 urah
Trajanje pri vklopljeni funkciji SuperFrost	pribl. 3 urah

Osvetlitev	
Razred energijske učinkovitosti <sup>1</sup>	Svetlobni vir
Izdelek vsebuje svetlobni vir z razredom energijske učinkovitosti G	LED

*1 Aparat lahko vsebuje svetlobne vire različnih razredov energijske učinkovitosti. Naveden je najnižji razred energijske učinkovitosti.*

Za naprave s povezavo WLAN:\*

Podatki o frekveni*	
Frekvenčni pas	2,4 GHz
Največja moč oddajanja	<100 mW
Predvidena uporaba radijske naprave	Povezovanje s krajevnim omrežjem WLAN za namene podatkovne komunikacije

**9.2 Zvoki delovanja**

Aparat med delovanjem oddaja različne zvoke.

- Pri **nizki moči hlajenja** aparat deluje energijsko varčno, vendar dlje. Glasnost je **manjša**.
- Pri **veliki moči hlajenja** se živila hladijo hitreje. Glasnost je **večja**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (glejte 6.3 Funkcije)
- Delujoč ventilator
- Sveže vstavljena živila
- Visoka temperatura okolja
- Dolgo odprta vrata

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka
Klokotanje in žuborenje	Hladilno sredstvo se pretaka po hladilnem krogotoku.	Običajen zvok delovanja
Pihanje in sikanje	Hladilno sredstvo se vbrizgava v hladilni krogotok.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje	Aparat hladi. Glasnost je odvisna od moči hlajenja.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje in šumenje	Ventilator deluje.	Običajen zvok delovanja
Klikanje	Komponente se vklaplajo in izklaplajo.	Običajen zvok preklapljanja
Drdranje in brenčanje	Ventili ali lopute so aktivni.	Običajen zvok preklapljanja

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Tresljaji	Neprimerna postavitev	Zvok napake	Aparat naravnajte vodoravno z nastavnimi nogami.

## Pomoč strankam

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Ropotanje	Oprema, predmeti v notranjosti aparata	Zvok napake	Fiksirajte dele opreme. Med predmeti naj bo razdalja.

temu pride do napak v delovanju, preverite, če napaka ni morda posledica napačne uporabe. V tem primeru morate tudi v garancijskem času plačati vse nastale stroške.

Naslednje napake lahko odpravite sami.

### 9.3.1 Delovanje aparata

## 9.3 Tehnične napake

Vaš aparat je konstruiran in izdelan tako, da sta varnost delovanja in dolga življenjska doba zagotovljena. Če kljub

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
<b>Aparat ne deluje.</b>	→ Aparat ni vklopljen.	▶ Vklopite aparat.
	→ Vtič ni pravilno vtaknjen v vtičnico.	▶ Preverite električni vtič.
	→ Varovalka za vtičnico ni v redu.	▶ Preverite varovalko.
	→ Izpad toka	▶ Aparat naj ostane zaprt. ▶ Zaščita živil: Na živila položite hladilne elemente ali uporabite drug hladilnik, če izpad toka traja dalj časa. ▶ Odtajanih živil ne zamrzujte ponovno.
	→ Vtič ni pravilno vstavljen v aparat.	▶ Preverite vtič aparata.
<b>Temperatura ni dovolj nizka.</b>	→ Vrata aparata niso dobro zaprta.	▶ Zaprite vrata aparata.
	→ Ni dovolj prezračevanja in odzračevanja.	▶ Prezračevalno mrežico sprostite in očistite.
	→ Temperatura okolice je previsoka.	▶ Rešitev problema: (glejte 1.3 Področja uporabe aparata) .
	→ Aparat ste pogosto odpirali in imeli predolgo odprtega.	▶ Počakajte, da se potrebna temperatura samodejno nastavi. Če se to ne zgodi, se obrnite na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba) .
	→ Shranjena je bila prevelika količina svežih živil, funkcija SuperFrost pa ni vključena.	▶ Rešitev problema: (glejte SuperFrost)
	→ Nastavljena je napačna temperatura.	▶ Nastavite nižjo temperaturo in jo preverite po 24 urah.
	→ Aparat stoji preblizu vira toplote (pečica, ogrevanje itd.).	▶ Spremenite mesto aparata ali vira toplote.
<b>Tesnilo na vratih je poškodovano ali pa ga morate zamenjati iz drugih razlogov.</b>	→ Tesnilo na vratih je zamenljivo. Za zamenjavo tesnila ne potrebujete dodatnega orodja.	▶ Obrnite se na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba) .
<b>Aparat je zamrznil ali pa se nabira kondenzat.</b>	→ Tesnilo na vratih je morda zdrsnilo iz utora.	▶ Preverite, ali je tesnilo na vratih pravilno nameščeno v utor.
<b>Zunanje površine aparata so tople*.</b>	→ Toplota tokokroga hladilnega sredstva se izkorišča za preprečevanje kondenzirane vode.	▶ To je normalno.

### 9.3.2 Oprema

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
<b>Notranja osvetlitev ne deluje.</b>	→ Aparat ni vklopljen.	▶ Vklopite aparat.
	→ Vrata so bila odprta več kot 15 minut.	▶ Ko so vrata odprta pribl. 15 minut, se notranja osvetlitev samodejno izklopi.

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
	→ Osvetlitev LED je okvarjena ali pa je poškodovan pokrov.	▶ Obrnite se na servisno službo (glejte 9.4 Servisna služba).

## 9.4 Servisna služba

Najprej preverite, če lahko sami odpravite napako (glejte 9 Pomoč strankam). Če tega ne morete, se obrnite na servisno službo.

Naslov najdete v priloženi brošuri „servisa Liebherr“.



### OPOZORILO

Nestrokovno popravilo!  
Poškodbe.

- ▶ Popravila in posege na aparatu in na omrežnem priključku, ki niso izrecno navedena (glejte 8 Vzdrževanje), lahko opravlja samo servisna služba.
- ▶ V primeru poškodb omrežne napeljave naj to zamenja samo proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma podobno kvalificirana oseba.
- ▶ Pri aparatih z vtičem za hladilne naprave lahko zamenjavo izvede stranka.

### 9.4.1 Kontaktiranje servisne službe

Prepričajte se, da imate pripravljene naslednje podatke o aparatu:

- Oznaka aparata (model in indeks)
- Servisna št. (servis)
- Serijska št. (s. št.)

▶ Podatke o aparatu lahko prikličete na prikazovalniku (glejte Informacije).

-ali-

▶ Podatke o aparatu lahko razberete z nazivne ploščice (glejte 9.5 Nazivna ploščica).

- ▶ Zabeležite podatke o aparatu.
- ▶ Obvestite servisno službo: Posredujte jim opis napake in podatke o aparatu.
- ▷ To bo omogočilo hiter in na ciljno usmerjen servis.
- ▶ Upoštevajte nadaljnja navodila servisne službe.

## 9.5 Nazivna ploščica

Nazivna ploščica se nahaja za predali na notranji strani aparata.

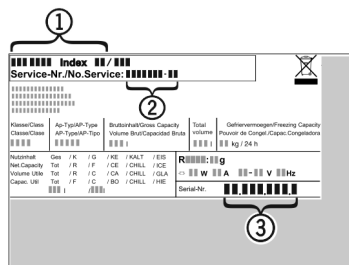


Fig. 42

- (1) Oznaka naprave
- (2) Servisna št.
- (3) Serijska št.

▶ Informacije razberite z nazivne ploščice.

## 10 Zaustavljanje delovanja

- ▶ Izpraznite aparat.
- ▶ Izklopite aparat (glejte 6.4 Nastavitve).
- ▶ Izvlecite električni vtič.

- ▶ Po potrebi odstranite vtič na aparatu: izvlecite ga in ga hkrati premaknite iz leve v desno.
- ▶ Očistite aparat (glejte 8.4 Čiščenje aparata).
- ▶ Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje slabega vonja.

## 11 Odstranjevanje

### 11.1 Aparat pripravite za odstranitev



Li-Ion

Svetilke

Podjetje Liebherr v posamezne aparate vstavi baterije. V EU mora zakonodajalec iz razlogov varstva okolja končnega uporabnika obvezati, da te baterije odstrani iz rabljenih aparatov pred njihovo odstranitvijo. Če vaš aparat vsebuje baterije, je aparat ustrezno označen.

Če lahko svetilke samostojno in brez povzročanja škode lahko odstranite, jih morate v vsakem primeru pred odstranjevanjem razstaviti.

- ▶ Prenehanje delovanja aparata.
- ▶ Aparat z baterijami: Odstranite baterije. Za opis glejte poglavje **Vzdrževanje**.
- ▶ Če je mogoče: Svetilke razstavite brez povzročanja škode.

### 11.2 Okolju prijazno odstranjevanje aparata



Li-Ion



Li-Ion

Svetilke

Za Nemčijo:

Aparat vsebuje še dragocene materiale, zato jih odstranjujte v ločene komunalne odpadke.

Baterije zavrzite ločeno od rabljenega aparata. Baterije lahko brezplačno vrnete v trgovini ali na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinskih aparatov.

Razstavljene svetilke lahko zavrzete na ustreznih zbirnih mestih.

Na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinskih aparatov lahko aparat brezplačno zavrzete v zabojnike razreda 1. Pri nakupu novega hladilnika/zamrzovalnika in prodajni površini, večji od 400 m<sup>2</sup>, bodo izrabljen aparat brezplačno vzeli nazaj tudi v prodajalni.

# Odstranjevanje

---



## OPOZORILO

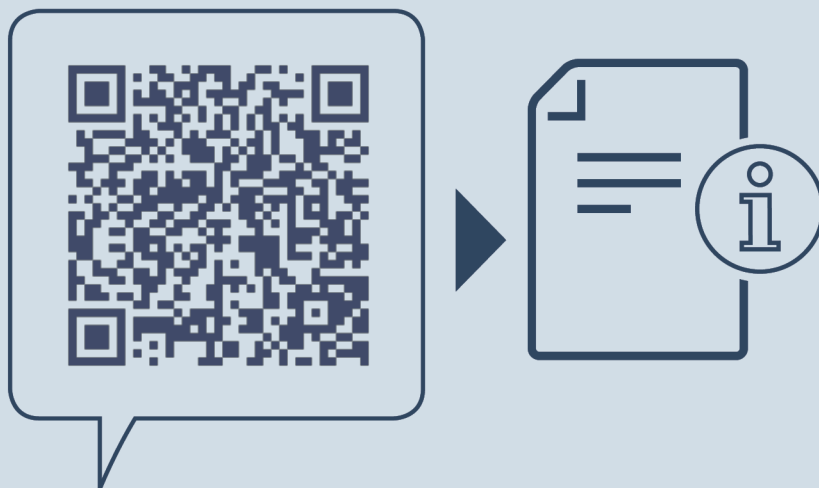
Uhajanje hladilnega sredstva in olja!

Požar. Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

- ▶ Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.
- ▶ Aparat odpeljite tako, da ne povzročate škode.
- ▶ Baterije, svetilke in aparat zavrzite skladno z zgoraj navedenimi podatki.







[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SL** kombinacija hladilnika in zamrzovalnika z delom BioFresh

Datum izdaje: 20221109

**Indeks št. artiklov: 7080438-01**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien